

俞國華在立院重申決策

國府早已決定 收復港九失地

香港問題只有國府有權談判

聲言決不承認北京倫敦協議

【中央社訊】行政院長俞國華今日在立法院重申國府對香港問題之決策，並聲明決不承認北京倫敦協議。俞氏在會中，首先向全體議員報告，關於香港問題，國府早已決定，收回失地，恢復主權。並聲明，國府對香港問題之決策，是基於維護國家主權與領土完整之原則，絕不承認任何損害國家利益之協議。俞氏並表示，國府將繼續與各方進行談判，以期早日解決香港問題，恢復香港之繁榮與穩定。

吳學謙與蘇外長 在紐約舉行會議

雙方部長級會議為十餘年來首次

【中央社訊】美國國務卿吳學謙與蘇聯外交部長葛羅米柯，今日在紐約舉行部長級會議。這是雙方部長級會議，為十餘年來首次。會議旨在討論當前國際形勢，並尋求在冷戰期間建立一種新的國際關係。雙方代表在會中，就當前國際形勢、中東問題、以及蘇聯與美國之關係等，進行了廣泛而深入的交換意見。

【中央社訊】蘇聯外交部長葛羅米柯，今日在紐約與美國國務卿吳學謙舉行會談。葛氏在會中，首先向吳氏致意，並表示蘇聯對當前國際形勢之看法。葛氏並表示，蘇聯將繼續致力於維護世界和平，並尋求與美國建立一種新的國際關係。吳氏則對葛氏之表示表示理解，並表示美國亦將致力於維護世界和平，並尋求與蘇聯建立一種新的國際關係。

論社

兩伊戰爭已四年 聯大務須促成和解

伊拉與伊拉克之戰爭，是於一九八〇年九月一日爆發的。迄今已歷四年。四年來，雙方在戰場上，進行了慘烈的搏鬥。雙方均投入了大量的兵力與物資，造成了巨大的人員傷亡與財產損失。然而，戰爭至今仍未結束，雙方均表示將繼續戰鬥，直到達成自己的目的為止。聯大務須促成和解，以結束這場慘絕人寰的戰爭。



蘇外長面告巴外長

不滿巴干預阿富汗

【路透社莫斯科廿一日電】蘇聯外交部長葛羅米柯，今日在莫斯科與巴基斯坦外交部長面談。葛氏在會中，向巴外長表示，蘇聯對巴基斯坦在阿富汗之行動表示不滿。葛氏並表示，蘇聯將繼續致力於維護阿富汗之獨立與主權，並尋求與各方建立一種新的國際關係。巴外長則對葛氏之表示表示理解，並表示巴基斯坦亦將致力於維護阿富汗之獨立與主權。

【路透社莫斯科廿一日電】蘇聯外交部長葛羅米柯，今日在莫斯科與美國國務卿吳學謙舉行會談。葛氏在會中，向吳氏表示，蘇聯對當前國際形勢之看法。葛氏並表示，蘇聯將繼續致力於維護世界和平，並尋求與美國建立一種新的國際關係。吳氏則對葛氏之表示表示理解，並表示美國亦將致力於維護世界和平，並尋求與蘇聯建立一種新的國際關係。

【路透社莫斯科廿一日電】蘇聯外交部長葛羅米柯，今日在莫斯科與中國外交部長錢其琛舉行會談。葛氏在會中，向錢氏表示，蘇聯對當前國際形勢之看法。葛氏並表示，蘇聯將繼續致力於維護世界和平，並尋求與中國建立一種新的國際關係。錢氏則對葛氏之表示表示理解，並表示中國亦將致力於維護世界和平，並尋求與蘇聯建立一種新的國際關係。

【路透社莫斯科廿一日電】蘇聯外交部長葛羅米柯，今日在莫斯科與印度外交部長潘尼特舉行會談。葛氏在會中，向潘氏表示，蘇聯對當前國際形勢之看法。葛氏並表示，蘇聯將繼續致力於維護世界和平，並尋求與印度建立一種新的國際關係。潘氏則對葛氏之表示表示理解，並表示印度亦將致力於維護世界和平，並尋求與蘇聯建立一種新的國際關係。

【中央社訊】李光耀之子李顯龍，今日辭去副司令職務，並出任國防部助理。李顯龍在國防部工作多年，表現出色，深受領導之信任。李顯龍之辭職，是國防部之正常人事變動。國防部將繼續致力於國防建設，並維護國家之安全與穩定。

【中央社訊】北京再抗議華府實施紡織新例。北京方面表示，華府實施之紡織新例，嚴重損害了中國之利益。北京方面將繼續抗議，並尋求與華府建立一種新的國際關係。華府則表示，新例之實施，是為了維護美國之利益，並尋求與中國建立一種新的國際關係。

【中央社訊】北京再抗議華府實施紡織新例。北京方面表示，華府實施之紡織新例，嚴重損害了中國之利益。北京方面將繼續抗議，並尋求與華府建立一種新的國際關係。華府則表示，新例之實施，是為了維護美國之利益，並尋求與中國建立一種新的國際關係。

【中央社訊】北京再抗議華府實施紡織新例。北京方面表示，華府實施之紡織新例，嚴重損害了中國之利益。北京方面將繼續抗議，並尋求與華府建立一種新的國際關係。華府則表示，新例之實施，是為了維護美國之利益，並尋求與中國建立一種新的國際關係。

【中央社訊】北京再抗議華府實施紡織新例。北京方面表示，華府實施之紡織新例，嚴重損害了中國之利益。北京方面將繼續抗議，並尋求與華府建立一種新的國際關係。華府則表示，新例之實施，是為了維護美國之利益，並尋求與中國建立一種新的國際關係。

【中央社訊】關於建立無核區的建議。陳仲賢表示，建立無核區是維護世界和平之重要途徑。陳氏並表示，中國將繼續致力於維護世界和平，並尋求與各方建立一種新的國際關係。各方則表示，將繼續致力於維護世界和平，並尋求與中國建立一種新的國際關係。

【中央社訊】關於建立無核區的建議。陳仲賢表示，建立無核區是維護世界和平之重要途徑。陳氏並表示，中國將繼續致力於維護世界和平，並尋求與各方建立一種新的國際關係。各方則表示，將繼續致力於維護世界和平，並尋求與中國建立一種新的國際關係。

【中央社訊】關於建立無核區的建議。陳仲賢表示，建立無核區是維護世界和平之重要途徑。陳氏並表示，中國將繼續致力於維護世界和平，並尋求與各方建立一種新的國際關係。各方則表示，將繼續致力於維護世界和平，並尋求與中國建立一種新的國際關係。

【中央社訊】關於建立無核區的建議。陳仲賢表示，建立無核區是維護世界和平之重要途徑。陳氏並表示，中國將繼續致力於維護世界和平，並尋求與各方建立一種新的國際關係。各方則表示，將繼續致力於維護世界和平，並尋求與中國建立一種新的國際關係。

【中央社訊】反對馬可斯軍法統治。菲律賓數千羣眾示威。菲律賓人民對馬可斯之軍法統治表示強烈反對。數千羣眾在馬尼拉舉行示威，要求馬可斯下台。菲律賓政府則表示，將繼續致力於維護國家之安全與穩定，並尋求與各方建立一種新的國際關係。

【中央社訊】反對馬可斯軍法統治。菲律賓數千羣眾示威。菲律賓人民對馬可斯之軍法統治表示強烈反對。數千羣眾在馬尼拉舉行示威，要求馬可斯下台。菲律賓政府則表示，將繼續致力於維護國家之安全與穩定，並尋求與各方建立一種新的國際關係。

【中央社訊】反對馬可斯軍法統治。菲律賓數千羣眾示威。菲律賓人民對馬可斯之軍法統治表示強烈反對。數千羣眾在馬尼拉舉行示威，要求馬可斯下台。菲律賓政府則表示，將繼續致力於維護國家之安全與穩定，並尋求與各方建立一種新的國際關係。

【中央社訊】反對馬可斯軍法統治。菲律賓數千羣眾示威。菲律賓人民對馬可斯之軍法統治表示強烈反對。數千羣眾在馬尼拉舉行示威，要求馬可斯下台。菲律賓政府則表示，將繼續致力於維護國家之安全與穩定，並尋求與各方建立一種新的國際關係。

【中央社訊】美國銀行紛紛減息。紐約股市扶搖直上。美國銀行紛紛減息，以刺激經濟發展。紐約股市亦隨之上升，投資者對美國經濟之前景表示看好。美國政府則表示，將繼續致力於維護國家之安全與穩定，並尋求與各方建立一種新的國際關係。

【中央社訊】美國銀行紛紛減息。紐約股市扶搖直上。美國銀行紛紛減息，以刺激經濟發展。紐約股市亦隨之上升，投資者對美國經濟之前景表示看好。美國政府則表示，將繼續致力於維護國家之安全與穩定，並尋求與各方建立一種新的國際關係。

【中央社訊】美國銀行紛紛減息。紐約股市扶搖直上。美國銀行紛紛減息，以刺激經濟發展。紐約股市亦隨之上升，投資者對美國經濟之前景表示看好。美國政府則表示，將繼續致力於維護國家之安全與穩定，並尋求與各方建立一種新的國際關係。

【中央社訊】美國銀行紛紛減息。紐約股市扶搖直上。美國銀行紛紛減息，以刺激經濟發展。紐約股市亦隨之上升，投資者對美國經濟之前景表示看好。美國政府則表示，將繼續致力於維護國家之安全與穩定，並尋求與各方建立一種新的國際關係。

【中央社訊】美國銀行紛紛減息。紐約股市扶搖直上。美國銀行紛紛減息，以刺激經濟發展。紐約股市亦隨之上升，投資者對美國經濟之前景表示看好。美國政府則表示，將繼續致力於維護國家之安全與穩定，並尋求與各方建立一種新的國際關係。

【中央社訊】美國銀行紛紛減息。紐約股市扶搖直上。美國銀行紛紛減息，以刺激經濟發展。紐約股市亦隨之上升，投資者對美國經濟之前景表示看好。美國政府則表示，將繼續致力於維護國家之安全與穩定，並尋求與各方建立一種新的國際關係。

本港新聞

政府委任廣告公司 推行防火宣傳運動

【本報訊】政府委任廣告公司推行防火宣傳運動，以加強市民防火意識。該公司負責人表示，政府對防火安全極為重視，並希望透過廣告公司的專業宣傳，提高市民的防火知識，減少火警發生。

新任丹麥領事 拜訪市局主席

【本報訊】新任丹麥領事官昨日拜訪市局主席，雙方就加強雙邊合作及促進貿易發展交換意見。領事官表示，丹麥是一個高度發達的國家，希望與香港建立更緊密的聯繫。

改裝電單車技術不精 男子煲飯觸電

【本報訊】一名男子因改裝電單車技術不精，在煲飯時觸電受傷。警方提醒市民，改裝車輛存在嚴重安全隱患，應遵守交通規則，確保安全。

萬國通運旅行社舉行 樂在陽關中旅遊抽獎

【本報訊】萬國通運旅行社為慶祝週年紀念，特別舉行「樂在陽關中」旅遊抽獎活動。活動吸引了眾多市民參加，獎品豐富，包括機票、旅遊套票等。

少年徘徊長洲 懷疑遭人遺棄

【本報訊】一名少年在長洲徘徊，懷疑遭人遺棄。警方接報後趕到現場，經詢問後證實屬誤會，少年隨即離開現場。

中國陶瓷設計多采多姿 介紹新款設計多采多姿

【本報訊】中國陶瓷設計多采多姿，介紹新款設計多采多姿。展覽展示了多種風格的陶瓷作品，吸引了不少市民參觀。

沙田沙角區商會 選出第一屆委員

【本報訊】沙田沙角區商會昨日舉行會員大會，選出第一屆委員。大會氣氛熱烈，委員表示將為會員服務，促進區內商業發展。

余振強紀念第二中學 舉行水運會頒獎典禮

【本報訊】余振強紀念第二中學昨日舉行水運會頒獎典禮，表彰在各項比賽中取得優異成績的學生。校長表示，希望學生能繼續努力，為校爭光。



英皇遭劫案疑被搶 警方找她作證人

【本報訊】英皇在遭劫案中疑似被搶，警方正尋找目擊者作證。警方表示，案發地點位於市中心，當時有數人經過，希望市民能提供線索。

購地鐵儲值車票 贈消費通優待券

【本報訊】購地鐵儲值車票，贈消費通優待券。此項活動旨在鼓勵市民使用公共交通，並為消費通會員提供額外優惠。

余氏宗親樂捐活動 招待會員暢遊新界

【本報訊】余氏宗親樂捐活動，招待會員暢遊新界。活動旨在加強宗親聯繫，並為慈善事業籌款。

香港理工學院徵聘 讀者善款捐助遺屬

【本報訊】香港理工學院徵聘，讀者善款捐助遺屬。學院表示，歡迎社會人士踴躍捐輸，以支持學院的發展。

香港最高法院高等法院民事訴訟案

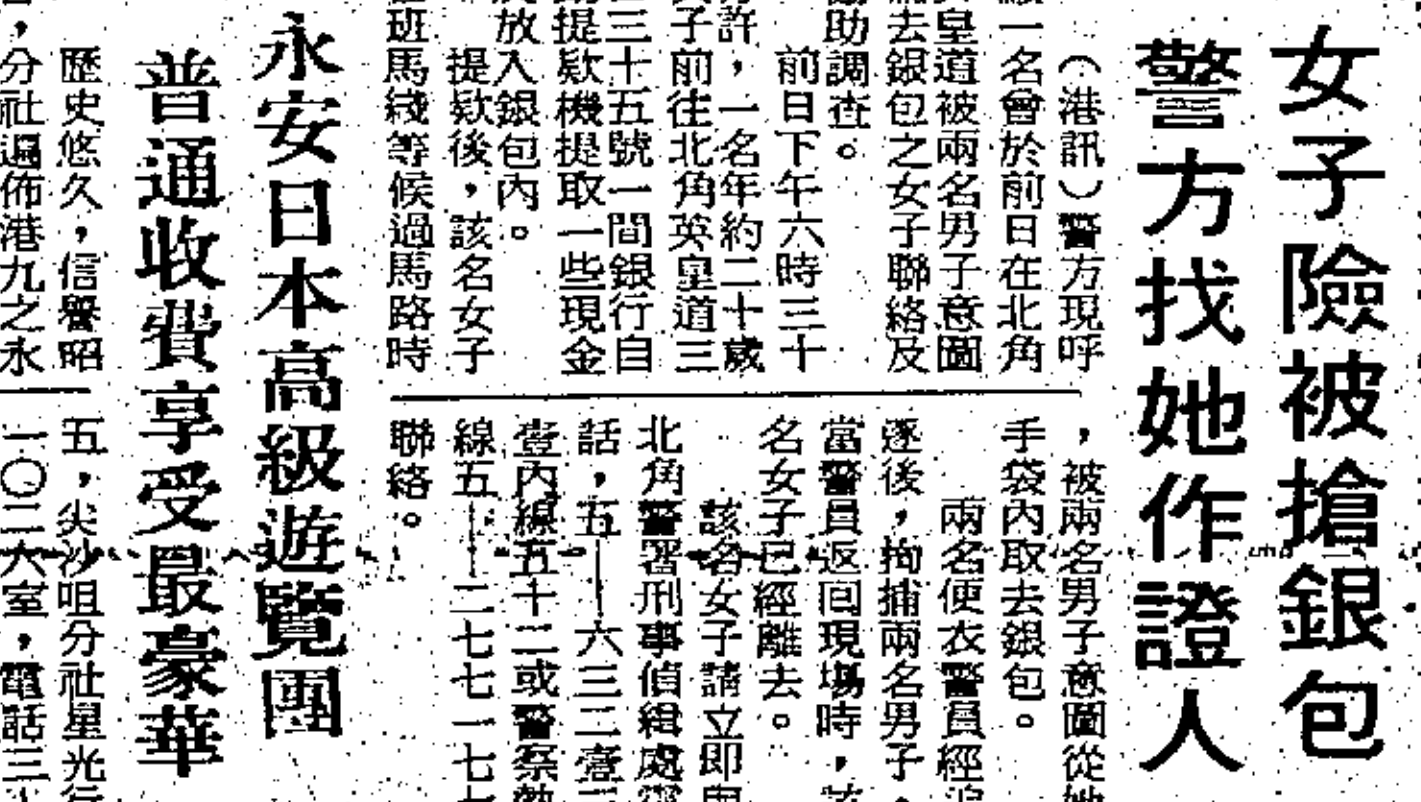
【本報訊】香港最高法院高等法院民事訴訟案，涉及多宗商業糾紛。法院將於近日開庭審理，預計將引起社會關注。

海關下週召開 海關合作會議

【本報訊】海關下週召開海關合作會議，商討加強與國際海關的合作。會議將邀請來自多個國家的海關代表參加。

更正啟事

【本報訊】更正啟事，有關MACMILLAN BLOEDEL (ASIA) LIMITED及香港法例(第三十二章)公司條例五十九節事項。特此聲明，以正視聽。



海外律師代表團 訪港與香港律師會商

【本報訊】海外律師代表團昨日訪問香港，與香港律師會商討有關法律事務。代表團表示，希望加強與香港律師界的交流與合作。

讀者善款捐助遺屬

【本報訊】讀者善款捐助遺屬，以表哀悼。此項活動旨在為受災家屬提供經濟支持，並表達社會的關懷。

香港理工學院徵聘

【本報訊】香港理工學院徵聘，歡迎申請。學院目前正招收各類專業人才，有意者請踴躍報名。

香港最高法院高等法院民事訴訟案

【本報訊】香港最高法院高等法院民事訴訟案，涉及多宗商業糾紛。法院將於近日開庭審理，預計將引起社會關注。

海關下週召開 海關合作會議

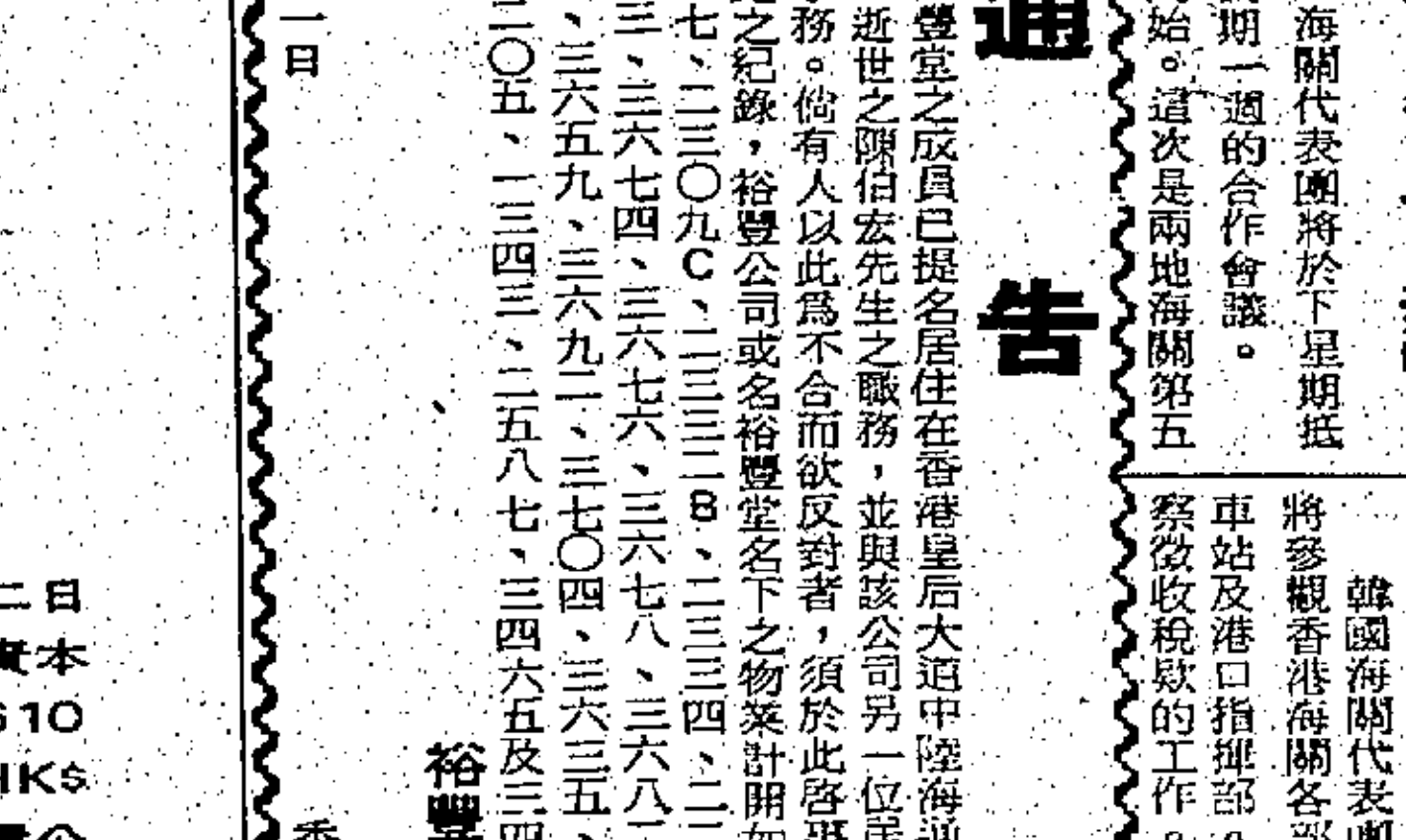
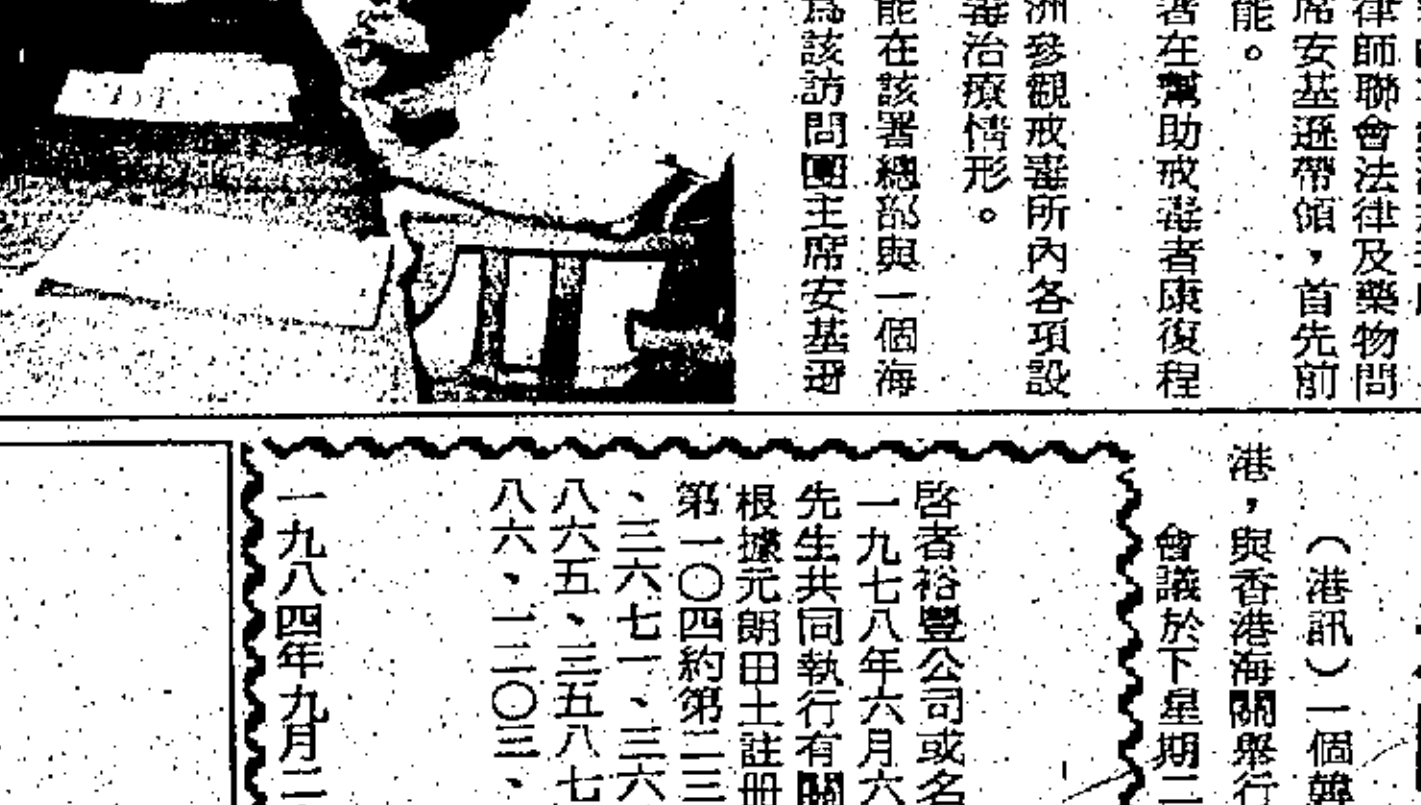
【本報訊】海關下週召開海關合作會議，商討加強與國際海關的合作。會議將邀請來自多個國家的海關代表參加。

更正啟事

【本報訊】更正啟事，有關MACMILLAN BLOEDEL (ASIA) LIMITED及香港法例(第三十二章)公司條例五十九節事項。特此聲明，以正視聽。

先父江公厚塏(浩然)府君

【本報訊】先父江公厚塏(浩然)府君，於一九八四年九月二十二日辭世。特此公告，以誌哀悼。



先父江公厚塏(浩然)府君

【本報訊】先父江公厚塏(浩然)府君，於一九八四年九月二十二日辭世。特此公告，以誌哀悼。

江德超媳 江德通 江德進 江德芳 江德生 江德順 江德興 江德發 江德盛 江德昌 江德和 江德平 江德安 江德泰 江德祥 江德茂 江德興 江德發 江德盛 江德昌 江德和 江德平 江德安 江德泰 江德祥 江德茂

【本報訊】江德超媳 江德通 江德進 江德芳 江德生 江德順 江德興 江德發 江德盛 江德昌 江德和 江德平 江德安 江德泰 江德祥 江德茂。特此公告，以誌哀悼。

江德超媳 江德通 江德進 江德芳 江德生 江德順 江德興 江德發 江德盛 江德昌 江德和 江德平 江德安 江德泰 江德祥 江德茂

【本報訊】江德超媳 江德通 江德進 江德芳 江德生 江德順 江德興 江德發 江德盛 江德昌 江德和 江德平 江德安 江德泰 江德祥 江德茂。特此公告，以誌哀悼。

江德超媳 江德通 江德進 江德芳 江德生 江德順 江德興 江德發 江德盛 江德昌 江德和 江德平 江德安 江德泰 江德祥 江德茂

【本報訊】江德超媳 江德通 江德進 江德芳 江德生 江德順 江德興 江德發 江德盛 江德昌 江德和 江德平 江德安 江德泰 江德祥 江德茂。特此公告，以誌哀悼。

江德超媳 江德通 江德進 江德芳 江德生 江德順 江德興 江德發 江德盛 江德昌 江德和 江德平 江德安 江德泰 江德祥 江德茂

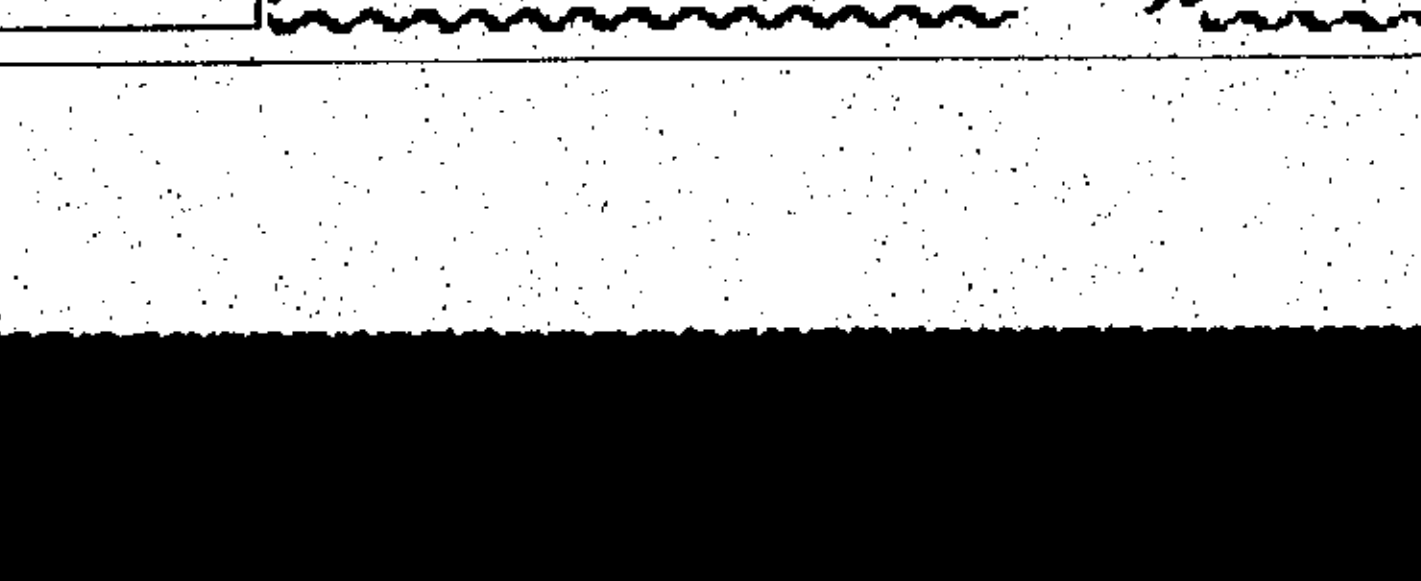
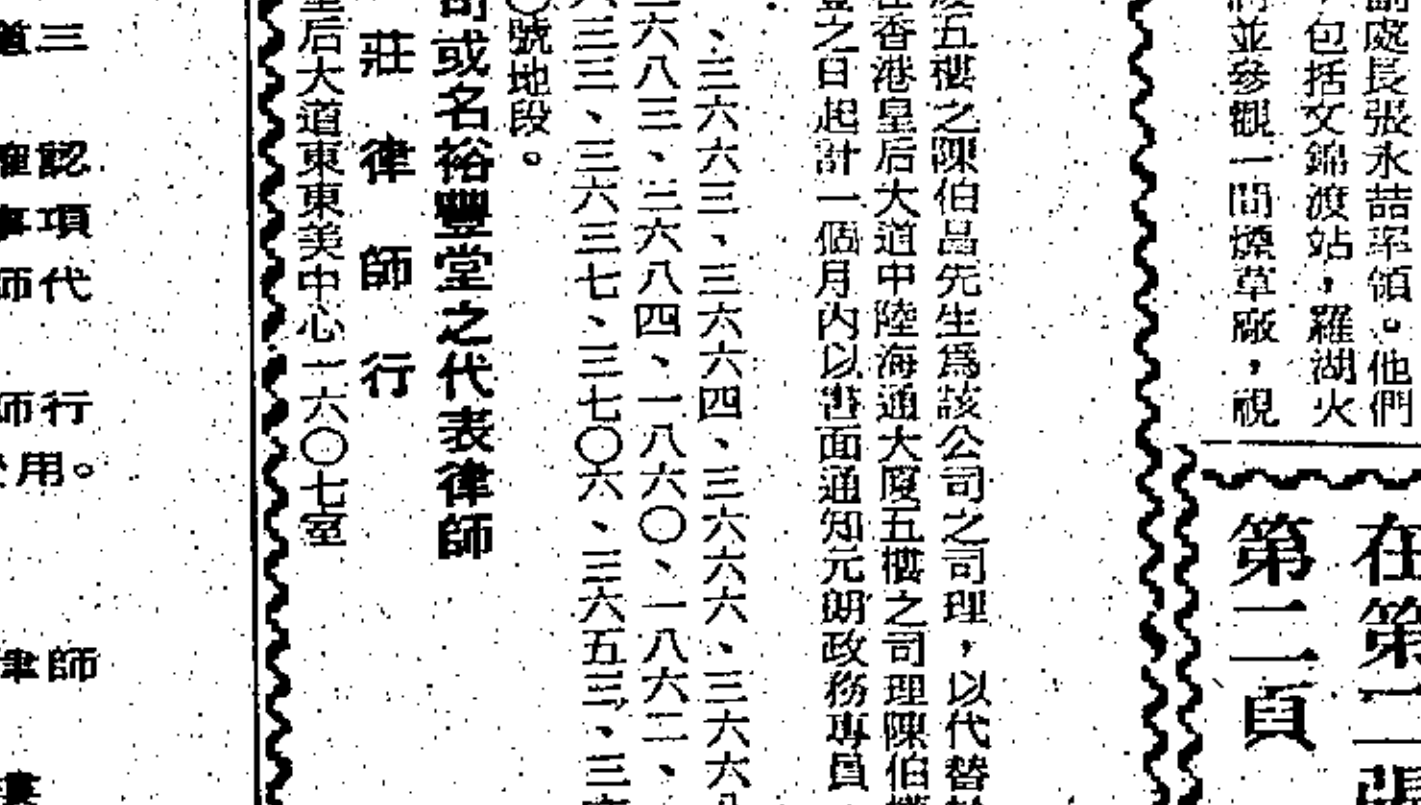
【本報訊】江德超媳 江德通 江德進 江德芳 江德生 江德順 江德興 江德發 江德盛 江德昌 江德和 江德平 江德安 江德泰 江德祥 江德茂。特此公告，以誌哀悼。

江德超媳 江德通 江德進 江德芳 江德生 江德順 江德興 江德發 江德盛 江德昌 江德和 江德平 江德安 江德泰 江德祥 江德茂

【本報訊】江德超媳 江德通 江德進 江德芳 江德生 江德順 江德興 江德發 江德盛 江德昌 江德和 江德平 江德安 江德泰 江德祥 江德茂。特此公告，以誌哀悼。

江德超媳 江德通 江德進 江德芳 江德生 江德順 江德興 江德發 江德盛 江德昌 江德和 江德平 江德安 江德泰 江德祥 江德茂

【本報訊】江德超媳 江德通 江德進 江德芳 江德生 江德順 江德興 江德發 江德盛 江德昌 江德和 江德平 江德安 江德泰 江德祥 江德茂。特此公告，以誌哀悼。



江德超媳 江德通 江德進 江德芳 江德生 江德順 江德興 江德發 江德盛 江德昌 江德和 江德平 江德安 江德泰 江德祥 江德茂

【本報訊】江德超媳 江德通 江德進 江德芳 江德生 江德順 江德興 江德發 江德盛 江德昌 江德和 江德平 江德安 江德泰 江德祥 江德茂。特此公告，以誌哀悼。

江德超媳 江德通 江德進 江德芳 江德生 江德順 江德興 江德發 江德盛 江德昌 江德和 江德平 江德安 江德泰 江德祥 江德茂

【本報訊】江德超媳 江德通 江德進 江德芳 江德生 江德順 江德興 江德發 江德盛 江德昌 江德和 江德平 江德安 江德泰 江德祥 江德茂。特此公告，以誌哀悼。

江德超媳 江德通 江德進 江德芳 江德生 江德順 江德興 江德發 江德盛 江德昌 江德和 江德平 江德安 江德泰 江德祥 江德茂

【本報訊】江德超媳 江德通 江德進 江德芳 江德生 江德順 江德興 江德發 江德盛 江德昌 江德和 江德平 江德安 江德泰 江德祥 江德茂。特此公告，以誌哀悼。

江德超媳 江德通 江德進 江德芳 江德生 江德順 江德興 江德發 江德盛 江德昌 江德和 江德平 江德安 江德泰 江德祥 江德茂

【本報訊】江德超媳 江德通 江德進 江德芳 江德生 江德順 江德興 江德發 江德盛 江德昌 江德和 江德平 江德安 江德泰 江德祥 江德茂。特此公告，以誌哀悼。

江德超媳 江德通 江德進 江德芳 江德生 江德順 江德興 江德發 江德盛 江德昌 江德和 江德平 江德安 江德泰 江德祥 江德茂

【本報訊】江德超媳 江德通 江德進 江德芳 江德生 江德順 江德興 江德發 江德盛 江德昌 江德和 江德平 江德安 江德泰 江德祥 江德茂。特此公告，以誌哀悼。

江德超媳 江德通 江德進 江德芳 江德生 江德順 江德興 江德發 江德盛 江德昌 江德和 江德平 江德安 江德泰 江德祥 江德茂

【本報訊】江德超媳 江德通 江德進 江德芳 江德生 江德順 江德興 江德發 江德盛 江德昌 江德和 江德平 江德安 江德泰 江德祥 江德茂。特此公告，以誌哀悼。

江德超媳 江德通 江德進 江德芳 江德生 江德順 江德興 江德發 江德盛 江德昌 江德和 江德平 江德安 江德泰 江德祥 江德茂

【本報訊】江德超媳 江德通 江德進 江德芳 江德生 江德順 江德興 江德發 江德盛 江德昌 江德和 江德平 江德安 江德泰 江德祥 江德茂。特此公告，以誌哀悼。

本港新聞

華僑日報救災助學運動 大專學生免息貸款 第一批廿五名核准

【本報訊】華僑日報救災助學運動籌委會，日前公佈第一批免息貸款核准名單，共計二十五名。名單如下：

姓名	年級	金額
郭志強	三年級	三千元
郭志強	三年級	三千元
郭志強	三年級	三千元
郭志強	三年級	三千元
郭志強	三年級	三千元
郭志強	三年級	三千元
郭志強	三年級	三千元
郭志強	三年級	三千元
郭志強	三年級	三千元
郭志強	三年級	三千元
郭志強	三年級	三千元
郭志強	三年級	三千元
郭志強	三年級	三千元
郭志強	三年級	三千元
郭志強	三年級	三千元
郭志強	三年級	三千元
郭志強	三年級	三千元
郭志強	三年級	三千元
郭志強	三年級	三千元
郭志強	三年級	三千元
郭志強	三年級	三千元
郭志強	三年級	三千元
郭志強	三年級	三千元
郭志強	三年級	三千元
郭志強	三年級	三千元
郭志強	三年級	三千元
郭志強	三年級	三千元

讀者來函

歡迎讀者來函投訴自己或親友的不平及不尋常事物。歡迎讀者來函投訴香港社會問題。來函請附真實姓名、住址、讀者當代守秘密。但來函請勿揭發，勿一紙書兩面，勿用鉛筆書寫，務請合作為要。

教育署長答覆有關教育上入項問題

【本報訊】教育署長李卓人，日前在立法局答覆議員有關教育上入項問題。李署長表示，教育上入項問題，目前正由教育委員會研究，並會與有關方面商討。李署長又表示，教育上入項問題，目前正由教育委員會研究，並會與有關方面商討。

東頭明愛小組對有關代議制的意見

【本報訊】東頭明愛小組，日前在立法局提出有關代議制的意見。該小組表示，代議制目前正由教育委員會研究，並會與有關方面商討。該小組又表示，代議制目前正由教育委員會研究，並會與有關方面商討。

保險總會就火災保險問題提供意見

【本報訊】保險總會，日前在立法局提出有關火災保險問題的意見。該會表示，火災保險問題目前正由保險委員會研究，並會與有關方面商討。該會又表示，火災保險問題目前正由保險委員會研究，並會與有關方面商討。

一羣青年有關代議制綠皮書的意見

【本報訊】一羣青年，日前在立法局提出有關代議制綠皮書的意見。該羣青年表示，代議制目前正由教育委員會研究，並會與有關方面商討。該羣青年又表示，代議制目前正由教育委員會研究，並會與有關方面商討。

徵求少年創作小說

【本報訊】徵求少年創作小說，獎金共一萬五千元。歡迎各界人士踴躍參加。詳情請向有關機構查詢。

學生數學競賽

【本報訊】學生數學競賽，現起接受報名。歡迎各界人士踴躍參加。詳情請向有關機構查詢。

天氣驟變 宜防咳嗽

【本報訊】天氣驟變，宜防咳嗽。請注意天氣變化，及時添加衣物，以預防疾病發生。

九巴答覆讀者61號巴士加強服務問題

【本報訊】九巴公司，日前在立法局答覆有關61號巴士加強服務問題。九巴公司表示，將根據有關建議，加強61號巴士的服務。

明愛多元式函授課程

【本報訊】明愛多元式函授課程，歡迎報名。該課程內容豐富，適合不同年齡人士參加。

香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈有關城市設計條例。該條例旨在加強城市規劃，提高城市品質。

怡和證券有限公司

【本報訊】怡和證券有限公司，日前在立法局提出有關證券市場的意見。該公司表示，將加強與有關機構的合作，維護證券市場的穩定。

招聘女性雜務

【本報訊】招聘女性雜務，待遇優厚。歡迎各界人士踴躍參加。詳情請向有關機構查詢。

明珠佛學社

【本報訊】明珠佛學社，日前在立法局提出有關佛學教育的意見。該社表示，將加強佛學教育，弘揚佛法。

香港地方法院離婚申請案

【本報訊】香港地方法院，日前在立法局提出有關離婚申請案的意見。該法院表示，將根據有關法律，處理離婚申請案。

香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈有關城市設計條例。該條例旨在加強城市規劃，提高城市品質。

怡和證券有限公司

【本報訊】怡和證券有限公司，日前在立法局提出有關證券市場的意見。該公司表示，將加強與有關機構的合作，維護證券市場的穩定。

招聘女性雜務

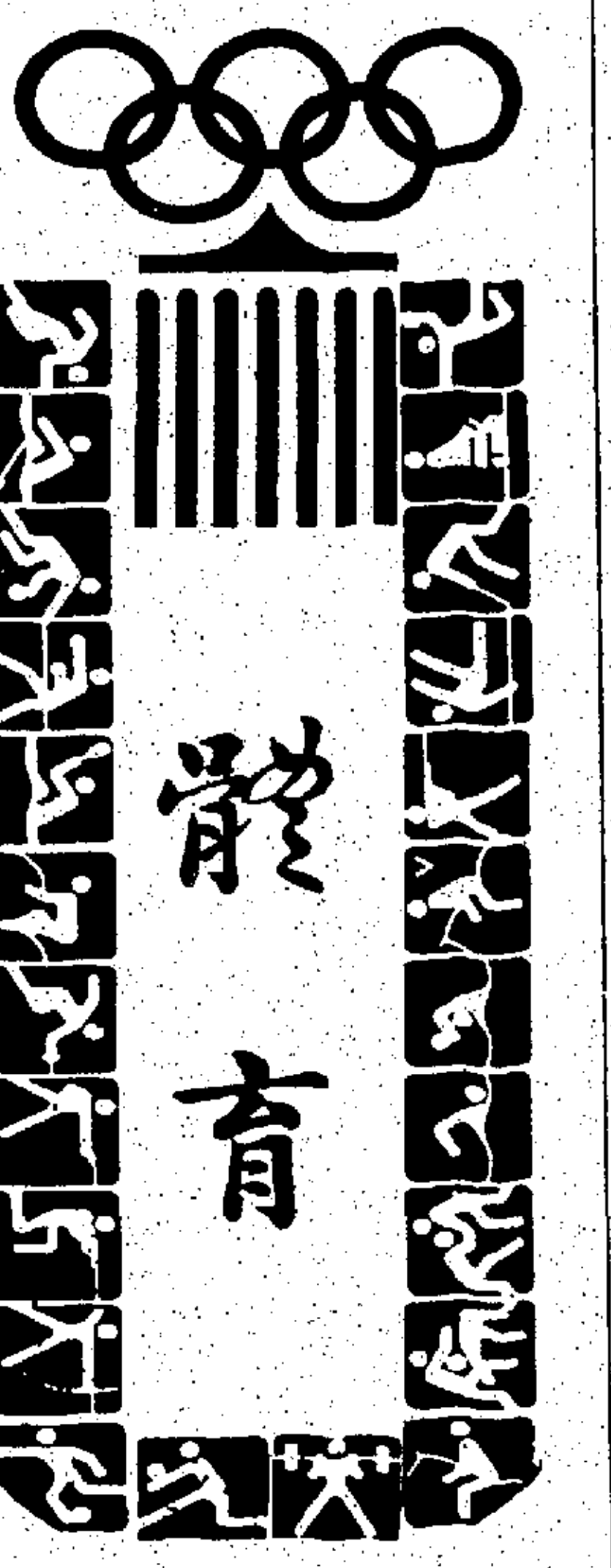
【本報訊】招聘女性雜務，待遇優厚。歡迎各界人士踴躍參加。詳情請向有關機構查詢。

生力啤酒廠有限公司

【本報訊】生力啤酒廠有限公司，日前在立法局提出有關啤酒生產的意見。該公司表示，將加強啤酒生產，提高啤酒品質。

永安旅遊覽團

【本報訊】永安旅遊覽團，日前在立法局提出有關旅遊服務的意見。該團表示，將加強旅遊服務，提高旅遊品質。



世盃羽球賽進第四天賽後

中共女將佔優

印尼男子突出

林水鏡洪忠和劉邦高先後晉級

【本報訊】世界盃羽球賽進第四天賽後，中共女將佔優，印尼男子突出。林水鏡、洪忠和、劉邦高先後晉級。

在第四天比賽中，中共女將表現出色，佔據優勢。印尼男子選手則在男單項目中表現突出，先後晉級。

林水鏡在男單比賽中以二比一擊敗對手，晉級下一輪。洪忠和在女單比賽中以二比零輕鬆獲勝。劉邦高在混雙比賽中與搭檔配合默契，以二比零獲勝。

在男單比賽中，印尼選手表現出色，先後晉級。林水鏡在男單比賽中以二比一擊敗對手，晉級下一輪。洪忠和在女單比賽中以二比零輕鬆獲勝。劉邦高在混雙比賽中與搭檔配合默契，以二比零獲勝。

在女單比賽中，中共女將表現出色，佔據優勢。林水鏡在男單比賽中以二比一擊敗對手，晉級下一輪。洪忠和在女單比賽中以二比零輕鬆獲勝。劉邦高在混雙比賽中與搭檔配合默契，以二比零獲勝。

在混雙比賽中，劉邦高與搭檔配合默契，以二比零獲勝。林水鏡在男單比賽中以二比一擊敗對手，晉級下一輪。洪忠和在女單比賽中以二比零輕鬆獲勝。劉邦高在混雙比賽中與搭檔配合默契，以二比零獲勝。

在男雙比賽中，印尼選手表現出色，先後晉級。林水鏡在男單比賽中以二比一擊敗對手，晉級下一輪。洪忠和在女單比賽中以二比零輕鬆獲勝。劉邦高在混雙比賽中與搭檔配合默契，以二比零獲勝。

在女雙比賽中，中共女將表現出色，佔據優勢。林水鏡在男單比賽中以二比一擊敗對手，晉級下一輪。洪忠和在女單比賽中以二比零輕鬆獲勝。劉邦高在混雙比賽中與搭檔配合默契，以二比零獲勝。

在男單比賽中，林水鏡以二比一擊敗對手，晉級下一輪。洪忠和在女單比賽中以二比零輕鬆獲勝。劉邦高在混雙比賽中與搭檔配合默契，以二比零獲勝。



歐洲足球簡訊

紐約第五街一哩跑

史葛力圖重振聲威

女子組十六名將爭逐

【本報訊】紐約第五街一哩跑，史葛力圖重振聲威。女子組十六名將爭逐。

在紐約第五街舉行的「一哩跑」比賽中，史葛力圖希望藉此重振聲威。女子組共有十六名選手參加，競爭激烈。

在男子組比賽中，史葛力圖表現出色，領先全場。女子組共有十六名選手參加，競爭激烈。

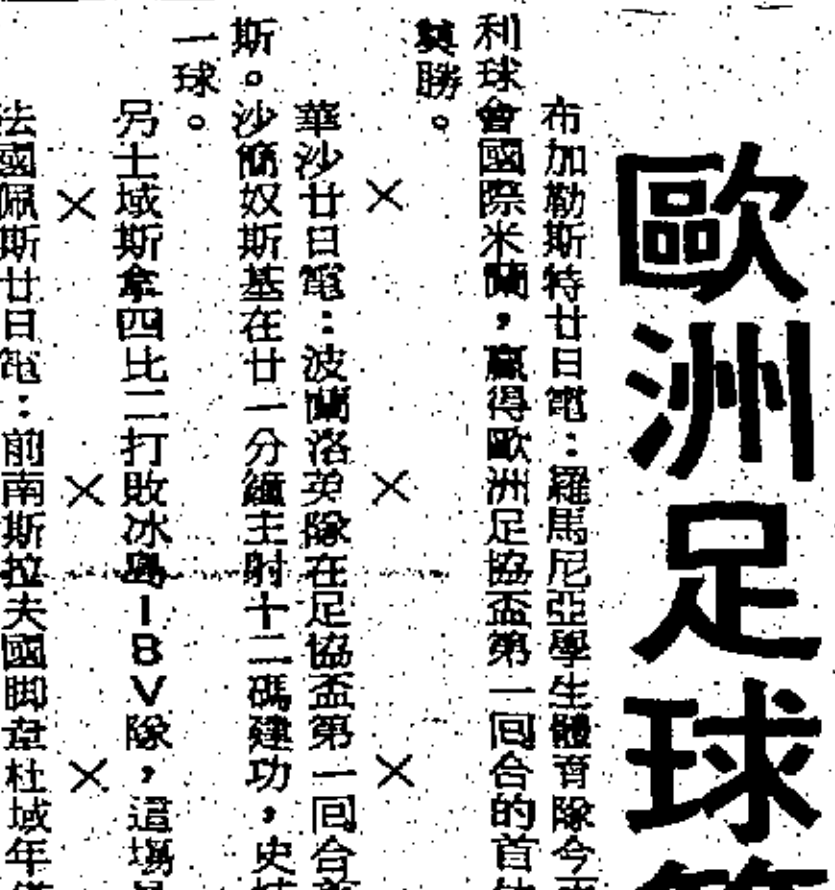
在女子組比賽中，史葛力圖表現出色，領先全場。女子組共有十六名選手參加，競爭激烈。

在混雙比賽中，劉邦高與搭檔配合默契，以二比零獲勝。林水鏡在男單比賽中以二比一擊敗對手，晉級下一輪。洪忠和在女單比賽中以二比零輕鬆獲勝。劉邦高在混雙比賽中與搭檔配合默契，以二比零獲勝。

在男雙比賽中，印尼選手表現出色，先後晉級。林水鏡在男單比賽中以二比一擊敗對手，晉級下一輪。洪忠和在女單比賽中以二比零輕鬆獲勝。劉邦高在混雙比賽中與搭檔配合默契，以二比零獲勝。

在女雙比賽中，中共女將表現出色，佔據優勢。林水鏡在男單比賽中以二比一擊敗對手，晉級下一輪。洪忠和在女單比賽中以二比零輕鬆獲勝。劉邦高在混雙比賽中與搭檔配合默契，以二比零獲勝。

在男單比賽中，林水鏡以二比一擊敗對手，晉級下一輪。洪忠和在女單比賽中以二比零輕鬆獲勝。劉邦高在混雙比賽中與搭檔配合默契，以二比零獲勝。



曼聯憾失利物浦

利物浦祖寧比缺陣曼聯復出

曼聯憾失利物浦

利物浦祖寧比缺陣曼聯復出

【本報訊】曼聯憾失利物浦，利物浦祖寧比缺陣曼聯復出。

在足總盃比賽中，曼聯隊憾失利物浦隊。利物浦隊的前鋒祖寧比在比賽中表現出色，攻入兩球。曼聯隊則因部分球員缺陣，最終未能取勝。

在另一場比賽中，曼聯隊表現出色，擊敗了對手。利物浦隊的前鋒祖寧比在比賽中表現出色，攻入兩球。曼聯隊則因部分球員缺陣，最終未能取勝。

在女子組比賽中，史葛力圖表現出色，領先全場。女子組共有十六名選手參加，競爭激烈。

在混雙比賽中，劉邦高與搭檔配合默契，以二比零獲勝。林水鏡在男單比賽中以二比一擊敗對手，晉級下一輪。洪忠和在女單比賽中以二比零輕鬆獲勝。劉邦高在混雙比賽中與搭檔配合默契，以二比零獲勝。

在男雙比賽中，印尼選手表現出色，先後晉級。林水鏡在男單比賽中以二比一擊敗對手，晉級下一輪。洪忠和在女單比賽中以二比零輕鬆獲勝。劉邦高在混雙比賽中與搭檔配合默契，以二比零獲勝。

在女雙比賽中，中共女將表現出色，佔據優勢。林水鏡在男單比賽中以二比一擊敗對手，晉級下一輪。洪忠和在女單比賽中以二比零輕鬆獲勝。劉邦高在混雙比賽中與搭檔配合默契，以二比零獲勝。

在男單比賽中，林水鏡以二比一擊敗對手，晉級下一輪。洪忠和在女單比賽中以二比零輕鬆獲勝。劉邦高在混雙比賽中與搭檔配合默契，以二比零獲勝。



日內瓦網球錦標賽

韋蘭特勝澤特晉級

日內瓦網球錦標賽

韋蘭特勝澤特晉級

【本報訊】日內瓦網球錦標賽，韋蘭特勝澤特晉級。

在日內瓦舉行的網球錦標賽中，韋蘭特以二比一擊敗澤特，晉級下一輪。比賽過程激烈，雙方均有精彩表現。

在另一場比賽中，韋蘭特表現出色，擊敗了對手。澤特則在比賽中表現一般，最終未能取勝。

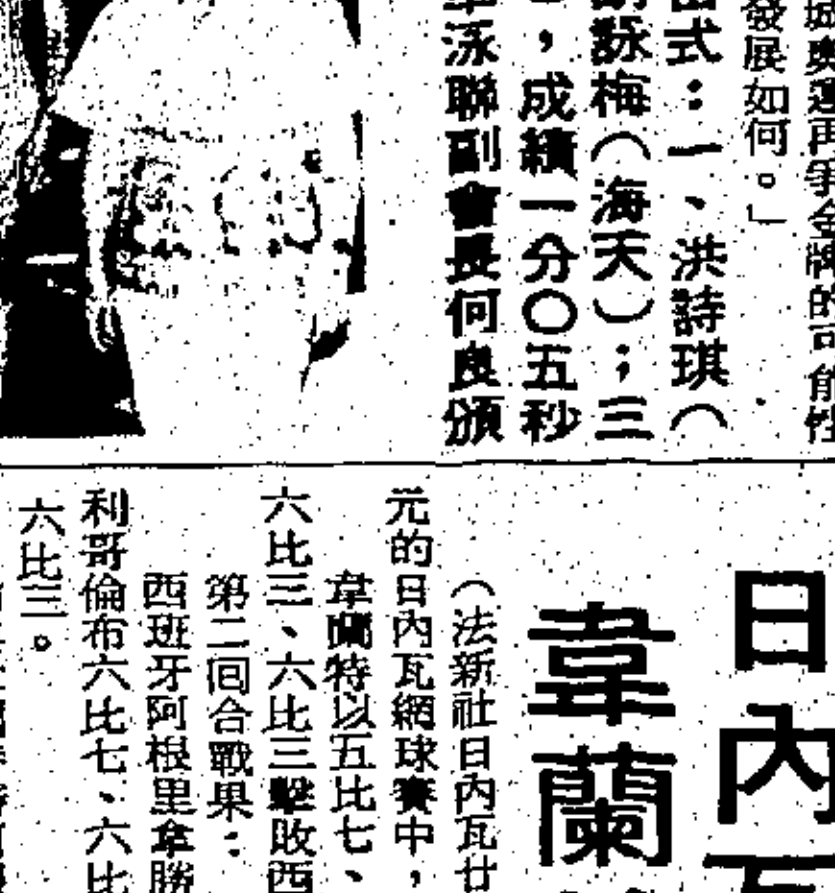
在女子組比賽中，史葛力圖表現出色，領先全場。女子組共有十六名選手參加，競爭激烈。

在混雙比賽中，劉邦高與搭檔配合默契，以二比零獲勝。林水鏡在男單比賽中以二比一擊敗對手，晉級下一輪。洪忠和在女單比賽中以二比零輕鬆獲勝。劉邦高在混雙比賽中與搭檔配合默契，以二比零獲勝。

在男雙比賽中，印尼選手表現出色，先後晉級。林水鏡在男單比賽中以二比一擊敗對手，晉級下一輪。洪忠和在女單比賽中以二比零輕鬆獲勝。劉邦高在混雙比賽中與搭檔配合默契，以二比零獲勝。

在女雙比賽中，中共女將表現出色，佔據優勢。林水鏡在男單比賽中以二比一擊敗對手，晉級下一輪。洪忠和在女單比賽中以二比零輕鬆獲勝。劉邦高在混雙比賽中與搭檔配合默契，以二比零獲勝。

在男單比賽中，林水鏡以二比一擊敗對手，晉級下一輪。洪忠和在女單比賽中以二比零輕鬆獲勝。劉邦高在混雙比賽中與搭檔配合默契，以二比零獲勝。



世界業餘籃球賽

阿根廷擊敗美國

世界業餘籃球賽

阿根廷擊敗美國

【本報訊】世界業餘籃球賽，阿根廷擊敗美國。

在世界業餘籃球錦標賽中，阿根廷隊以八十分比七十十分擊敗了美國隊。阿根廷隊在比賽中展現了強大的實力，最終奪得冠軍。

在另一場比賽中，阿根廷隊表現出色，擊敗了對手。美國隊則在比賽中表現一般，最終未能取勝。

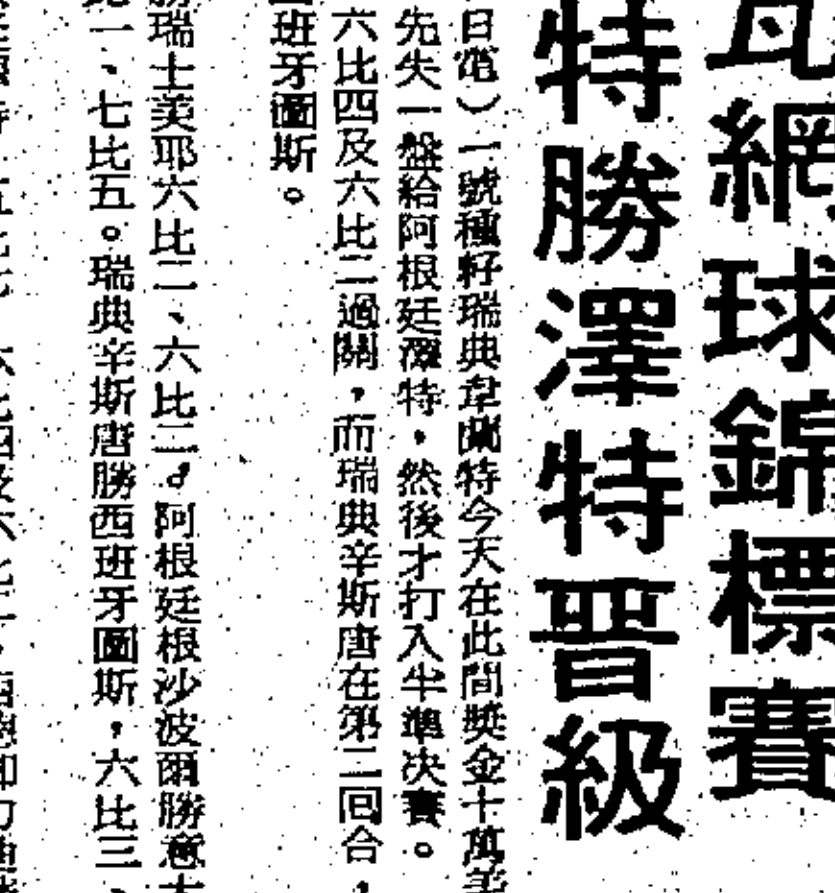
在女子組比賽中，史葛力圖表現出色，領先全場。女子組共有十六名選手參加，競爭激烈。

在混雙比賽中，劉邦高與搭檔配合默契，以二比零獲勝。林水鏡在男單比賽中以二比一擊敗對手，晉級下一輪。洪忠和在女單比賽中以二比零輕鬆獲勝。劉邦高在混雙比賽中與搭檔配合默契，以二比零獲勝。

在男雙比賽中，印尼選手表現出色，先後晉級。林水鏡在男單比賽中以二比一擊敗對手，晉級下一輪。洪忠和在女單比賽中以二比零輕鬆獲勝。劉邦高在混雙比賽中與搭檔配合默契，以二比零獲勝。

在女雙比賽中，中共女將表現出色，佔據優勢。林水鏡在男單比賽中以二比一擊敗對手，晉級下一輪。洪忠和在女單比賽中以二比零輕鬆獲勝。劉邦高在混雙比賽中與搭檔配合默契，以二比零獲勝。

在男單比賽中，林水鏡以二比一擊敗對手，晉級下一輪。洪忠和在女單比賽中以二比零輕鬆獲勝。劉邦高在混雙比賽中與搭檔配合默契，以二比零獲勝。



三藩市格蘭坡網球賽

麥恩萊進八強

三藩市格蘭坡網球賽

麥恩萊進八強

【本報訊】三藩市格蘭坡網球賽，麥恩萊進八強。

在三藩市格蘭坡舉行的網球賽中，麥恩萊以二比一擊敗對手，晉級八強。比賽過程激烈，雙方均有精彩表現。

在另一場比賽中，麥恩萊表現出色，擊敗了對手。對手則在比賽中表現一般，最終未能取勝。

在女子組比賽中，史葛力圖表現出色，領先全場。女子組共有十六名選手參加，競爭激烈。

在混雙比賽中，劉邦高與搭檔配合默契，以二比零獲勝。林水鏡在男單比賽中以二比一擊敗對手，晉級下一輪。洪忠和在女單比賽中以二比零輕鬆獲勝。劉邦高在混雙比賽中與搭檔配合默契，以二比零獲勝。

在男雙比賽中，印尼選手表現出色，先後晉級。林水鏡在男單比賽中以二比一擊敗對手，晉級下一輪。洪忠和在女單比賽中以二比零輕鬆獲勝。劉邦高在混雙比賽中與搭檔配合默契，以二比零獲勝。

在女雙比賽中，中共女將表現出色，佔據優勢。林水鏡在男單比賽中以二比一擊敗對手，晉級下一輪。洪忠和在女單比賽中以二比零輕鬆獲勝。劉邦高在混雙比賽中與搭檔配合默契，以二比零獲勝。

在男單比賽中，林水鏡以二比一擊敗對手，晉級下一輪。洪忠和在女單比賽中以二比零輕鬆獲勝。劉邦高在混雙比賽中與搭檔配合默契，以二比零獲勝。



亞洲青年女排賽

中共挫冠軍南韓

亞洲青年女排賽

中共挫冠軍南韓

【本報訊】亞洲青年女排賽，中共挫冠軍南韓。

在亞洲青年女排錦標賽中，中國隊以三比零擊敗了南韓隊，奪得冠軍。中國隊在比賽中展現了強大的實力，最終奪得冠軍。

在另一場比賽中，中國隊表現出色，擊敗了對手。南韓隊則在比賽中表現一般，最終未能取勝。

在女子組比賽中，史葛力圖表現出色，領先全場。女子組共有十六名選手參加，競爭激烈。

在混雙比賽中，劉邦高與搭檔配合默契，以二比零獲勝。林水鏡在男單比賽中以二比一擊敗對手，晉級下一輪。洪忠和在女單比賽中以二比零輕鬆獲勝。劉邦高在混雙比賽中與搭檔配合默契，以二比零獲勝。

在男雙比賽中，印尼選手表現出色，先後晉級。林水鏡在男單比賽中以二比一擊敗對手，晉級下一輪。洪忠和在女單比賽中以二比零輕鬆獲勝。劉邦高在混雙比賽中與搭檔配合默契，以二比零獲勝。

在女雙比賽中，中共女將表現出色，佔據優勢。林水鏡在男單比賽中以二比一擊敗對手，晉級下一輪。洪忠和在女單比賽中以二比零輕鬆獲勝。劉邦高在混雙比賽中與搭檔配合默契，以二比零獲勝。

在男單比賽中，林水鏡以二比一擊敗對手，晉級下一輪。洪忠和在女單比賽中以二比零輕鬆獲勝。劉邦高在混雙比賽中與搭檔配合默契，以二比零獲勝。

本港新聞

頭部被斬五刀 男子重傷昏迷

【本報訊】一名男子，昨(廿)日上午，在灣仔道一酒家兩職工武鬥，被斬頭部五刀，重傷昏迷，送院搶救，現正接受治療。

據悉，該名男子姓李，年約三十歲，在該酒家擔任廚工。昨日上午十時許，在該酒家內，與另一名男子發生爭執，隨即演變成武鬥。李男被對方用利器斬傷頭部五處，傷勢嚴重，隨即被送往醫院救治。目前，李男仍在醫院接受治療，情況穩定。

中華出入口商會 廿五開會員大會

【本報訊】中華出入口商會，定於本月二十五日(星期日)下午二時，在該會禮堂舉行會員大會。屆時將有會員代表出席，討論有關會務及財政事宜。

該會會長表示，該會一直致力於促進華商之間的貿易往來，並為會員提供各項服務。此次大會，旨在加強會員之間的聯繫，並共同探討當前的經濟形勢及應對策略。



第一本英文中醫書 出版機構酒會招待嘉賓

【本報訊】由「中醫藥文化遺產」出版機構出版的第一本英文中醫書，定於本月廿五日晚七時，在該機構酒會招待嘉賓。屆時將有嘉賓出席，並介紹該書的內容及出版背景。

該書名為《中醫藥文化遺產》，內容涵蓋了中醫藥的歷史、理論、臨床應用及文化傳承等方面。該書的出版，旨在向國際社會展示中醫藥的獨特魅力，並促進中醫藥文化的國際交流與合作。

賽馬車會會員香港協會 改選新員黃明任主席

【本報訊】賽馬車會會員香港協會，定於本月廿五日晚七時，在該會禮堂舉行會員大會。屆時將有會員代表出席，討論有關會務及財政事宜。

黃明表示，他非常榮幸能當選為該會主席，並表示將竭誠為會員服務，並致力於推動賽馬車會的發展。他還表示，將與會員們共同努力，為會員提供更高質量的服務。

成立銀禧紀念 皇后洋行喬遷

【本報訊】皇后洋行，為慶祝該行成立五十週年紀念，定於本月廿五日晚七時，在該行禮堂舉行慶祝活動。屆時將有嘉賓出席，並介紹該行的發展歷程及未來規劃。

皇后洋行表示，該行自成立以來，一直致力於為客戶提供優質的服務，並不斷擴大業務範圍。此次慶祝活動，旨在感謝客戶的支持，並展示該行的實力與成就。

華僑日報讀者 助學金

【本報訊】華僑日報，為支持華裔學生，特設助學金。凡華裔學生，均可申請。申請資格如下：

(一) 香港賽馬會助學金：凡華裔學生，均可申請。申請資格如下：

(二) 華僑日報助學金：凡華裔學生，均可申請。申請資格如下：

【本報訊】華僑日報，為支持華裔學生，特設助學金。凡華裔學生，均可申請。申請資格如下：

(一) 香港賽馬會助學金：凡華裔學生，均可申請。申請資格如下：

(二) 華僑日報助學金：凡華裔學生，均可申請。申請資格如下：

【本報訊】華僑日報，為支持華裔學生，特設助學金。凡華裔學生，均可申請。申請資格如下：

(一) 香港賽馬會助學金：凡華裔學生，均可申請。申請資格如下：

(二) 華僑日報助學金：凡華裔學生，均可申請。申請資格如下：

【本報訊】華僑日報，為支持華裔學生，特設助學金。凡華裔學生，均可申請。申請資格如下：

(一) 香港賽馬會助學金：凡華裔學生，均可申請。申請資格如下：

(二) 華僑日報助學金：凡華裔學生，均可申請。申請資格如下：

【本報訊】華僑日報，為支持華裔學生，特設助學金。凡華裔學生，均可申請。申請資格如下：

(一) 香港賽馬會助學金：凡華裔學生，均可申請。申請資格如下：

(二) 華僑日報助學金：凡華裔學生，均可申請。申請資格如下：

【本報訊】華僑日報，為支持華裔學生，特設助學金。凡華裔學生，均可申請。申請資格如下：

(一) 香港賽馬會助學金：凡華裔學生，均可申請。申請資格如下：

(二) 華僑日報助學金：凡華裔學生，均可申請。申請資格如下：

華僑日報

本期目錄：

- 封面專題：香港的兒童藝術
- 日本製成彩色液晶微型電視
- 消除過敏症有新法
- 鐳射外科遠景美好
- 九轉大腸(食在香港)
- 怎樣學做好父母
- 美國的出租汽車(旅遊之頁)
- 唱片介紹
- 陳秀珠有奮鬥目標
- 每週星座
- 戲院滄桑史
- 日本藝壇新彗星木內雅子
- 思古幽情·多過茶集
- 飲食男女
- 電視節目表
- 兒童週刊
- 雅迪Quattro Sport 越野賽車
- 天外伴侶(科幻小說)
- 諜海情波波忠魂(星期堂篇)

令免任府港

【本報訊】香港政府，為加強對公務員的監督，特設「令免任府港」制度。凡公務員，均可申請。申請資格如下：

(一) 香港賽馬會助學金：凡華裔學生，均可申請。申請資格如下：

(二) 華僑日報助學金：凡華裔學生，均可申請。申請資格如下：

華僑日報

九月廿三日(星期日)

大千世界：

- 同歡新年週三降臨
- 幻彩霓虹燈變幻多端
- 新電子化相機出鋒頭
- 遊戲機多樣化淨求存
- 如何避免郵遞延誤
- 中國民間「收藏」風俗
- 香港電話服務站世界前列
- 越南難民何去何從

時局縱橫：

- 火警分級，顯示火勢強弱
- 工商大廈高空發展，帶來防火特殊問題
- 組織龐大，設備先進的本港消防隊
- 港府提高阻塞火道巡檢次數
- 消防專用升降機，對救火起重大作用
- 消防官員談變維修防火

星期特刊：

- 放風箏樂逍遙
- 秋高氣爽介紹郊遊好去處
- 踏足足跡遍全港
- 享受釣魚樂趣在水塘

圖片特輯：

- 香港古蹟近貌
- 讀料豐富·每份壹元

華僑日報

封面專題：香港的兒童藝術

日本製成彩色液晶微型電視

消除過敏症有新法

鐳射外科遠景美好

九轉大腸(食在香港)

怎樣學做好父母

美國的出租汽車(旅遊之頁)

唱片介紹

陳秀珠有奮鬥目標

每週星座

戲院滄桑史

日本藝壇新彗星木內雅子

思古幽情·多過茶集

飲食男女

電視節目表

兒童週刊

雅迪Quattro Sport 越野賽車

天外伴侶(科幻小說)

諜海情波波忠魂(星期堂篇)

塔門 歡樂遊

乘豪華舒適遊覽車

麗斯餐廳進自助早餐

瀏覽山明水秀之西貢風景區

北潭涌郊野公園獵影留永記

船抵塔門漫遊島上漁村特色

新漢記海鮮酒家享海鮮午餐

欣賞塔門疊石巨石相疊奇景

天后古廟懷舊弓背海天一色

午間進食特色鄉村風味甜點

尖沙咀潮州城品嘗特式晚宴

日期：9月23日(星期日)費用：\$168

報名處

七海旅運有限公司

香港德輔道中88號華僑商業大廈1802室

電話：5-413081

華僑日報

九月廿三日(星期日)

大千世界：

- 同歡新年週三降臨
- 幻彩霓虹燈變幻多端
- 新電子化相機出鋒頭
- 遊戲機多樣化淨求存
- 如何避免郵遞延誤
- 中國民間「收藏」風俗
- 香港電話服務站世界前列
- 越南難民何去何從

時局縱橫：

- 火警分級，顯示火勢強弱
- 工商大廈高空發展，帶來防火特殊問題
- 組織龐大，設備先進的本港消防隊
- 港府提高阻塞火道巡檢次數
- 消防專用升降機，對救火起重大作用
- 消防官員談變維修防火

星期特刊：

- 放風箏樂逍遙
- 秋高氣爽介紹郊遊好去處
- 踏足足跡遍全港
- 享受釣魚樂趣在水塘

圖片特輯：

- 香港古蹟近貌
- 讀料豐富·每份壹元



雞鴨 柏生 意艱 困同 業競 爭尤 激烈

見頻讓頂閉倒景不樓酒

（特稿）此間酒樓業之不振，其原因甚多，其中以競爭激烈，生意艱難，同業困同，為最主要之原因。近來酒樓業之不振，其原因甚多，其中以競爭激烈，生意艱難，同業困同，為最主要之原因。近來酒樓業之不振，其原因甚多，其中以競爭激烈，生意艱難，同業困同，為最主要之原因。

墨擬大幅放寬入口

約八百種品目可採認可方式，主要為化學品、塑膠及機械品

（本報訊）墨爾本政府擬大幅放寬入口，約八百種品目可採認可方式，主要為化學品、塑膠及機械品。此舉旨在簡化進口程序，促進貿易，並減輕進口商之負擔。

服務行業發展業務 重視僱員服務態度

飲食業金融百貨業多推行禮貌運動

（本報訊）服務行業發展業務，重視僱員服務態度。飲食業、金融、百貨業多推行禮貌運動，以改善服務品質，提升顧客滿意度。此舉旨在建立良好之服務形象，促進業務發展。

工友服務態度良好 上級賞識前途無限

青年初出服務宜注重禮貌誠懇

（本報訊）工友服務態度良好，上級賞識前途無限。青年初出服務，宜注重禮貌誠懇，以建立良好的工作關係。此舉旨在鼓勵員工提升服務態度，爭取更佳之職業發展。

資勞關係發展組舉辦 勞工關係課程

反應熱烈將分設四組

（本報訊）資勞關係發展組舉辦勞工關係課程，反應熱烈，將分設四組。此舉旨在加強勞資雙方之溝通與合作，促進勞資關係之和諧發展。

工友健康同樂日 觀塘社區職業病展覽

由觀塘工會主辦，將於九月十四日舉行

（本報訊）工友健康同樂日，觀塘社區職業病展覽。由觀塘工會主辦，將於九月十四日舉行。此舉旨在提高工友之健康意識，並提供職業病防治之相關資訊。

未來教育發展方針 決以母語教育為主

教育委員會建議書月底呈港督及行政局

（本報訊）未來教育發展方針，決以母語教育為主。教育委員會建議書，將於月底呈交港督及行政局。此舉旨在強調母語教育之重要性，並促進學生對母語之掌握與運用。

聽亞洲藝術節快訊 有獎獲免費入場券

本週逢星期二及星期六刊出

（本報訊）聽亞洲藝術節快訊，有獎獲免費入場券。本週逢星期二及星期六刊出。此舉旨在推廣亞洲藝術節，並鼓勵公眾參與。

西九龍社區教育 舉辦勞工教育課程

內容包括勞工法例、勞工權益等

（本報訊）西九龍社區教育，舉辦勞工教育課程。內容包括勞工法例、勞工權益等。此舉旨在提高勞工之法律意識，並保障其合法權益。

青少年書法比賽六十五名題金榜

教師節迎金禧大慶 頒獎典禮連三晚活動聯歡

（本報訊）青少年書法比賽六十五名題金榜，教師節迎金禧大慶。頒獎典禮連三晚活動聯歡。此舉旨在慶祝教師節，並表彰在書法比賽中表現優異之青少年。

梅納基奧管弦樂團 十一月舉行演奏會

指揮曼德爾先來港作親善訪問

（本報訊）梅納基奧管弦樂團，十一月舉行演奏會。指揮曼德爾先來港作親善訪問。此舉旨在推廣古典音樂，並促進國際音樂交流。

港大學生會辦迎新活動 廿九至三十日為各中學安排參觀時間

月九至十四日為各中學安排參觀時間

（本報訊）港大學生會辦迎新活動，廿九至三十日為各中學安排參觀時間。月九至十四日為各中學安排參觀時間。此舉旨在歡迎新同學，並提供參觀校園之機會。

港人外遊減退中

旅遊協會統計數字顯示七月份港人外遊較去年同期減少百分之二點二，首七月份則減百分之零點三，旅遊業人士認為乃港人內遊大增影響有關，並不顯示港人旅遊興趣低落。

【特訊】在港旅遊業人士眼中，港人外遊減退，主要是由於港人內遊大增所致。據旅遊協會統計，七月份港人外遊較去年同期減少百分之二點二，首七月份則減百分之零點三，旅遊業人士認為乃港人內遊大增影響有關，並不顯示港人旅遊興趣低落。

旅遊協會統計，七月份港人外遊較去年同期減少百分之二點二，首七月份則減百分之零點三，旅遊業人士認為乃港人內遊大增影響有關，並不顯示港人旅遊興趣低落。

港市有藥材

入吸性擇選作綫各 寸進 市有藥材

成一逾減意生年去較比 濃漸緒情貨進好看售零涼氣天 場市斥充均近貨質內及客水

【特訊】在港藥材市場，近來由於天氣轉涼，客水內貨質均近，市場充斥，各藥材商均表示，生意較去年同期為好。據悉，港市藥材市場，近來由於天氣轉涼，客水內貨質均近，市場充斥，各藥材商均表示，生意較去年同期為好。

食糖市況淡勢未改

國際糖價大跌後告反彈 港商未有繼續恐慌拋售 無奈實銷仍弱成交不多

【特訊】在港食糖市場，近來由於國際糖價大跌後告反彈，港商未有繼續恐慌拋售，無奈實銷仍弱成交不多。據悉，港商未有繼續恐慌拋售，無奈實銷仍弱成交不多。

凍倉貯率明顯提高

冰條生意大旺售價保持平穩 部份已屆滿平均入成半

【特訊】在港冰條市場，近來由於冰條生意大旺，售價保持平穩，部份已屆滿平均入成半。據悉，冰條生意大旺，售價保持平穩，部份已屆滿平均入成半。

天氣雖涼氣量倉出米食

增不增應近 萬六約現倉存本基 米。平水常正為，順 慢帶中穩市

【特訊】在港米市，近來天氣雖涼，氣量倉出米食，增不增應近，萬六約現倉存本基，米。平水常正為，順慢帶中穩市。據悉，米市平穩，順慢帶中穩市。

金價下降五元

利好利淡因素對峙 收市價三三五五波幅十六元，各月份期金

【特訊】在港金市，近來利好利淡因素對峙，收市價三三五五波幅十六元，各月份期金。據悉，金市平穩，收市價三三五五波幅十六元。

港幣牌價

再貶一點四 九月內連續第七次 新買入兌三三點五五

【特訊】在港幣市場，近來港幣牌價再貶一點四，九月內連續第七次，新買入兌三三點五五。據悉，港幣牌價再貶一點四，九月內連續第七次。

歐洲金市

升勁元美 揚略價金 象現升狂元美對，外機投除 釋解理合出找能未土機投除

【特訊】在歐洲金市，近來升勁元美，揚略價金，象現升狂元美對，外機投除，釋解理合出找能未土機投除。據悉，歐洲金市升勁元美，揚略價金。

居屋銷路未受高息影響

水高偏處皆率利按揭字據今迄月兩去過 屋屋期是且兼，迎對受仍但，界新中集 批府政近最尤，响影有路銷宅展發人私

【特訊】在港居屋市場，近來居屋銷路未受高息影響，水高偏處皆率利按揭字據今迄月兩去過，屋屋期是且兼，迎對受仍但，界新中集，批府政近最尤，响影有路銷宅展發人私。據悉，居屋銷路未受高息影響。

荷蘭商業銀行 獲港府發牌照

AIB金融吊銷註冊 兩日內已獲港府發牌照

【特訊】在港金融市場，近來荷蘭商業銀行獲港府發牌照，AIB金融吊銷註冊，兩日內已獲港府發牌照。據悉，荷蘭商業銀行獲港府發牌照。

港匯指數昨大升六小點

創七十四點五年多最高位 同業拆息大跌隔晚錢跌至三厘收市，財務存息跌破十二厘

【特訊】在港匯市場，近來港匯指數昨大升六小點，創七十四點五年多最高位，同業拆息大跌隔晚錢跌至三厘收市，財務存息跌破十二厘。據悉，港匯指數昨大升六小點。

美元曾出現大沽盤

外匯市場出現大沽盤 美元曾出現大沽盤

【特訊】在外匯市場，近來美元曾出現大沽盤，外匯市場出現大沽盤，美元曾出現大沽盤。據悉，外匯市場出現大沽盤。

英鎊收低九點四八

由於美英兩國動盪不安，英鎊收低九點四八

【特訊】在英鎊市場，近來英鎊收低九點四八，由於美英兩國動盪不安，英鎊收低九點四八。據悉，英鎊收低九點四八。

國際金融股市行情

一九八四年九月廿一日(當地時間)

倫敦股市(金融時報指數)	紐約股市(道瓊斯工業指數)	東京股市(日經指數)
開市: 0.40 (867.80)	開市: 8.06 (1224.60)	開市: 16.23 (10505.11)
收市: 0.80 (878.80)	收市: 8.06 (1224.60)	收市: 16.23 (10505.11)

五種主要港幣匯率(買入及賣出)	倫敦金市(每盎司)	倫敦銀市(每百磅)
H.K.S. 6.65 6.80	U.S. 1.75 (339.75)	U.S. 1.75 (339.75)
H.K.S. 8.75 8.95	U.S. 1.75 (339.75)	U.S. 1.75 (339.75)
H.K.S. 12.35 12.55	U.S. 1.75 (339.75)	U.S. 1.75 (339.75)
H.K.S. 3.70 3.80	U.S. 1.75 (339.75)	U.S. 1.75 (339.75)
H.K.S. 3.05 3.25	U.S. 1.75 (339.75)	U.S. 1.75 (339.75)



食油市雖旺入季 銷量未增 價反下降

【本報訊】食油市，本週雖入旺季，銷量並未增加，價格反而下降。據悉，由於供應充足，加上部分廠商為了擴大銷路，紛紛調低售價。目前市場上各類食油價格均有回落，消費者可以感受到一定的壓力。不過，由於天氣轉涼，食油的需求量預計仍將維持在較高水平。

若工廠商提在埔 設工業自由貿易區

【本報訊】據悉，香港政府正考慮在九龍新界地區設立工業自由貿易區。如果工廠商能提出具體方案，政府將予以支持。此舉旨在吸引外資，促進工業發展，並創造就業機會。目前，政府正與相關部門進行磋商，以確定具體的實施細則。

美國八月新屋 屋建份新 屋建份新

【本報訊】根據美國房屋建築商協會的數據，八月份的新屋開工量有所增加。這反映了美國房地產市場的復甦趨勢。儘管利率仍處於高位，但消費者對未來的經濟前景持樂觀態度，願意在房地產市場上投入資金。

中國傢俱產量增加 內銷已滿足需求

【本報訊】中國傢俱產量在過去幾個月內顯著增加，目前內銷市場已趨於飽和。由於生產成本上升，傢俱價格也有所波動。廠商正積極尋求新的市場機會，以應對日益激烈的競爭。

台灣對外採購 招商新 標開商港進引接直

【本報訊】台灣政府正積極招商，吸引外商來台投資。政府將提供一系列優惠政策，以鼓勵外商在台灣的各個領域進行投資和貿易。此舉旨在促進台灣經濟的增長，並加強與國際市場的聯繫。

美國貿易政策委員會檢討 爆谷泡製器重列特惠稅

【本報訊】美國貿易政策委員會最近對其貿易政策進行了全面檢討。其中，爆谷泡製器被列入了特惠稅清單。這一決定旨在保護美國的農業利益，並促進相關產業的發展。委員會表示，將繼續關注國際貿易形勢的變化，並及時調整政策。

美國利率高企 世界經濟 復甦

【本報訊】美國利率高企，對世界經濟的復甦產生了負面影響。高利率導致了全球範圍內的通貨緊縮，許多國家的經濟增長放緩。然而，一些經濟學家認為，隨著美國經濟的逐步復甦，世界經濟最終將迎來轉機。

個人入息 五點零五 低報量數屋建

【本報訊】根據最新的稅務數據，個人的入息平均水平為五點零五。同時，房屋建築業的報稅量數也有所下降。這反映了當前經濟環境下，個人和企業在稅務方面的變化。

美澳專家在港研討會 燃料潤滑油研討會

【本報訊】美國和澳大利亞的專家最近在香港舉行了一場研討會，主要討論燃料和潤滑油行業的發展趨勢。與會專家就如何提高能源效率、減少污染排放等問題交換了意見。

香港金融行情表

項目	價格/指數
九龍金銀	...
匯豐銀行	...
渣打銀行	...
香港銀行	...

音響競銷踏入白熱化階段 各牌子日新異質素更高

【本報訊】音響市場的競爭已進入白熱化階段。各大音響品牌紛紛推出新品，以吸引消費者。隨著技術的不斷進步，音響設備的品質和性能得到了顯著提升，消費者也有了更多的選擇。

大馬路銀行 上年年度報告 虧蝕近十億馬克

【本報訊】大馬路銀行最近公佈了上年度的報告，顯示該行在過去一年中出現了近十億馬克的虧蝕。這主要是由於利率波動和信貸風險增加所致。銀行方面表示，將採取措施改善經營狀況，並加強風險管理。

中國旅遊業發展 極有助洋酒推銷

【本報訊】中國旅遊業的迅速發展，極大地促進了洋酒在中國的銷售。隨著越來越多的外國遊客來到中國，他們對洋酒的需求也隨之增加。酒商們正積極利用這一機遇，擴大在中國市場的影響力。

人頭馬酒行董事表示 計劃擴大發展大陸酒廠

【本報訊】人頭馬酒行的董事表示，該行計劃在未來擴大其在中國大陸的發展。他們將與當地的酒廠合作，生產更多符合中國消費者口味的酒類產品。這一舉措旨在進一步鞏固人頭馬酒在中國市場的地位。

香港金銀行情表

項目	價格/指數
金條	...
金飾	...
銀條	...
銀飾	...

市匯京東 美元 再度 提升

【本報訊】美元對港幣的匯率再度提升，這反映了美元在國際金融市場上的強勢地位。投資者正密切關注匯率走勢，以制定相應的投資策略。

期豆價大跌 市況轉趨 全日共跌一千六百

【本報訊】大豆期貨價格在昨日出現大幅下跌，全日共跌了一千六百個單位。這主要是由於市場上對大豆供應量的預期增加所致。投資者應謹慎對待這一市場波動。

香港金銀行情表

項目	價格/指數
金條	...
金飾	...
銀條	...
銀飾	...

市匯京東 美元 再度 提升

【本報訊】美元對港幣的匯率再度提升，這反映了美元在國際金融市場上的強勢地位。投資者正密切關注匯率走勢，以制定相應的投資策略。

市匯京東 美元 再度 提升

【本報訊】美元對港幣的匯率再度提升，這反映了美元在國際金融市場上的強勢地位。投資者正密切關注匯率走勢，以制定相應的投資策略。

香港金銀行情表

項目	價格/指數
金條	...
金飾	...
銀條	...
銀飾	...

市匯京東 美元 再度 提升

【本報訊】美元對港幣的匯率再度提升，這反映了美元在國際金融市場上的強勢地位。投資者正密切關注匯率走勢，以制定相應的投資策略。

市匯京東 美元 再度 提升

【本報訊】美元對港幣的匯率再度提升，這反映了美元在國際金融市場上的強勢地位。投資者正密切關注匯率走勢，以制定相應的投資策略。

市匯京東 美元 再度 提升

【本報訊】美元對港幣的匯率再度提升，這反映了美元在國際金融市場上的強勢地位。投資者正密切關注匯率走勢，以制定相應的投資策略。

市匯京東 美元 再度 提升

【本報訊】美元對港幣的匯率再度提升，這反映了美元在國際金融市場上的強勢地位。投資者正密切關注匯率走勢，以制定相應的投資策略。

香港金銀行情表

項目	價格/指數
金條	...
金飾	...
銀條	...
銀飾	...

市匯京東 美元 再度 提升

【本報訊】美元對港幣的匯率再度提升，這反映了美元在國際金融市場上的強勢地位。投資者正密切關注匯率走勢，以制定相應的投資策略。

市匯京東 美元 再度 提升

【本報訊】美元對港幣的匯率再度提升，這反映了美元在國際金融市場上的強勢地位。投資者正密切關注匯率走勢，以制定相應的投資策略。

市匯京東 美元 再度 提升

【本報訊】美元對港幣的匯率再度提升，這反映了美元在國際金融市場上的強勢地位。投資者正密切關注匯率走勢，以制定相應的投資策略。

市匯京東 美元 再度 提升

【本報訊】美元對港幣的匯率再度提升，這反映了美元在國際金融市場上的強勢地位。投資者正密切關注匯率走勢，以制定相應的投資策略。

恒隆有限公司

Hang Lung Development Company Limited

一九八三至八四年度業績報告

本集團截至一九八四年六月三十日止之年度已審核集團純利為港幣一億二千九百九十九萬七千元，較去年同期的港幣一億一千二百零九萬九千元增加百分之十五點三。董事局擬派末期股息每股七仙，全年股息合共一仙四仙。

項目	1984 (\$'000)	1983 (\$'000)
營業額	604,612	564,350
除稅前盈利	176,436	134,225
稅項	22,125	11,962
少數股東權益	154,311	122,263
集團純利	129,297	112,096
每股盈利	30¢	26¢

物業發展

是年度本集團完成四項工程，分別為淘大花園第二期及座落於彌敦道之恒福、恒利及恒新商業大廈。

淘大花園第二期所有住宅單位一千餘個，於本年四月入伙，經已全部售出。至於商場部份及彌敦道之三座商業大廈，共有約二萬五千平方呎，亦已大部份售出。目前進行中之工程共有四項，即：(一)淘大花園第三期；(二)座落於西環第三街之恒興樓前住宅樓宇；(三)座落於黃泥涌道大型豪華住宅樓宇；(四)康怡花園。

淘大花園第三期將於明年三月入伙，至目前為止，一千四百個單位中，九成經已預售。預料所餘的單位，將於明年入伙前可全部售出。至於地鐵太古站上蓋之康怡花園，亦有良好的進展，由於住宅樓宇市道逐漸復甦及本身具備良好條件，在八月推出第一期之一千個單位，預售成績良好，現計劃安排提前預售其餘單位。

股東週年大會通告

本公司訂於一九八四年十一月八日(星期四)下午四時三十分假銅鑼灣百德新街恒隆中心二十六樓，本公司會議室召開股東週年大會，討論下列議案：

- (一)省覽截至一九八四年六月三十日止年度之賬目及董事與核數師報告。
- (二)宣佈派發末期股息。
- (三)選舉董事及監事董事會。
- (四)委聘核數師及授權董事訂定其酬金。
- (五)考慮下列之普通決議案，並如認為適當時，予以通過：

「無條件授權董事局增發及處理本公司股份，但增發股份不得超過本公司已發行股本百分之十。」

承董事局命
秘書 殷雪賢謹啟
一九八四年九月二十一日

股市專欄

港股市交投稍緩和 做價尚屬反覆印穩

恒生指數仍守於一萬一千點，微降二點五五。全日開盤，總值減至二千三百一十八萬元，比前日減少三成。上午開市後，交投稍為活躍，其後受美債壓力，增進與和證券宣佈，不派中期股息影響，做價一度回跌，指數曾回跌千點，但隨即回升，終日收市，指數仍守於一萬一千點，微降二點五五。

倫敦股市 稍轉回升

倫敦股市昨日稍轉回升，工業指數上升一分，至一萬一千點。金融指數亦上升一分，至一萬一千點。全日開盤，總值減至二千三百一十八萬元，比前日減少三成。

太古洋行發表中期業績

太古洋行昨日發表中期業績，溢利四億七千萬。太古洋行主席表示，公司業績表現良好，溢利四億七千萬，比前年同期增加百分之十。

度年上券證和怡 顯著收益

和怡證券昨日發表年度業績，顯著收益。和怡證券主席表示，公司業績表現良好，顯著收益，比前年同期增加百分之十。

後市變化仍感微妙

後市變化仍感微妙，投資者應保持冷靜。市場分析人士指出，後市變化仍感微妙，投資者應保持冷靜，並密切關注市場動向。

大昌地產 升力十足

大昌地產昨日升力十足，股價大幅上升。大昌地產主席表示，公司業績表現良好，升力十足，比前年同期增加百分之十。

東京股市 再續低跌

東京股市昨日再續低跌，股價大幅下跌。東京股市主席表示，公司業績表現不佳，再續低跌，比前年同期減少百分之十。

趕科場「絡繹於途」

「趕科場」一詞，在股市中，是指投資者為了追求短期利益，而不斷進出市場，導致市場波動劇烈。這種行為在股市中非常普遍，投資者應保持冷靜，並密切關注市場動向。

新景豐重慶建議書

新景豐重慶建議書，建議投資者應保持冷靜，並密切關注市場動向。建議書指出，投資者應根據自己的風險承受能力，選擇合適的投資策略。

市股坡加新 收高普價做

新加坡股市昨日收高，普價做。新加坡股市主席表示，公司業績表現良好，收高普價做，比前年同期增加百分之十。

澳洲股市 升幅仍大

澳洲股市昨日升幅仍大，股價大幅上升。澳洲股市主席表示，公司業績表現良好，升幅仍大，比前年同期增加百分之十。

九月廿一日 遠東交易所 十項成交股數 最多股票

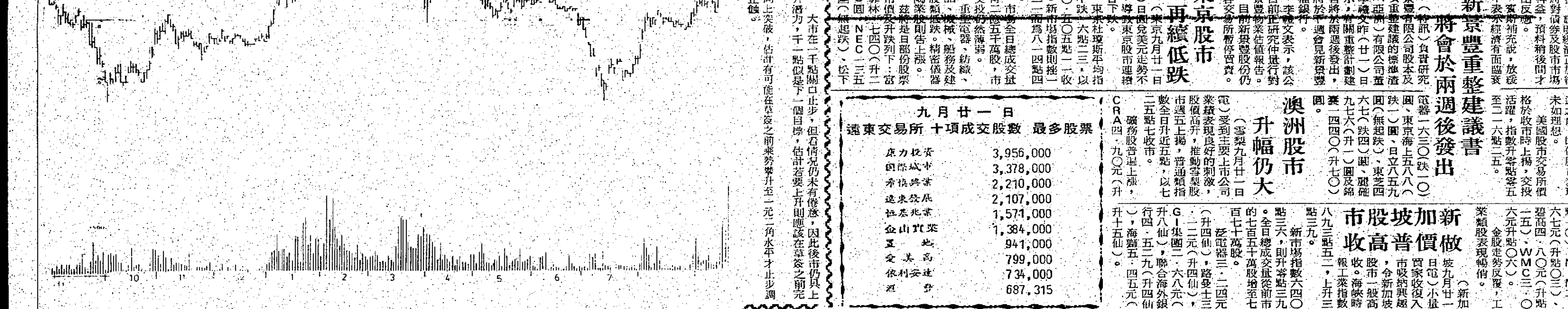
股票名稱	成交股數
康力投資	3,956,000
國泰證券	3,378,000
香港證券	2,210,000
遠東證券	2,107,000
金寶證券	1,574,000
金寶證券	1,384,000
金寶證券	941,000
金寶證券	799,000
金寶證券	734,000
金寶證券	687,315

九月廿一日 遠東交易所 十項成交股數 最多股票

股票名稱	成交股數
康力投資	3,956,000
國泰證券	3,378,000
香港證券	2,210,000
遠東證券	2,107,000
金寶證券	1,574,000
金寶證券	1,384,000
金寶證券	941,000
金寶證券	799,000
金寶證券	734,000
金寶證券	687,315

九月廿一日 遠東交易所 十項成交股數 最多股票

股票名稱	成交股數
康力投資	3,956,000
國泰證券	3,378,000
香港證券	2,210,000
遠東證券	2,107,000
金寶證券	1,574,000
金寶證券	1,384,000
金寶證券	941,000
金寶證券	799,000
金寶證券	734,000
金寶證券	687,315



股市成交價目表 (九月廿一日)													
香港會成交: 50,720,000元 遠東會成交: 119,040,000元													
金銀會成交: 103,130,000元 九龍會成交: 290,000元													
四會成交總額: 273,180,000元													
恆生指數: 1000.08跌2.05 遠東指數: 4476.26跌17.87													
金指數 874.33跌3.22 銀指數 645.94跌2.60 金銀指數 795.27跌2.98													
股名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價	股名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價
(一) 銀行及財務類													
東亞銀行	21.30	21.30	21.00	21.20	21.10	21.30	新華地產	0.17	0.17	0.16	—	0.17	0.17
恆生銀行	35.25	35.75	34.75	35.25	35.00	35.25	希慎興業(除息)	0.43	0.445	0.425	0.44	0.445	0.44
匯豐銀行(除息)	6.80	6.90	6.70	6.75	6.75	6.75	國際城市	0.53	0.53	0.51	0.53	0.52	0.52
工商銀行	2.30	2.425	2.275	2.30	2.35	2.325	明輝發展	—	—	—	—	—	—
嘉華銀行(除息)	1.32	1.33	1.30	1.32	1.31	1.31	李隆地產	1.28	1.28	1.28	—	1.28	—
海外信託銀行	3.025	3.10	3.00	3.025	3.05	3.05	啟明建築	—	—	—	—	—	—
美商匯豐	0.14	0.14	0.135	—	0.1375	0.14	建煌新記	0.295	0.295	0.285	—	0.295	0.29
永盛財務(除息)	—	—	—	—	—	—	利興發展	2.05	2.05	2.00	—	2.05	2.00
友聯銀行	4.50	4.50	4.50	—	—	4.50	利安地產	—	—	—	—	—	—
永隆銀行	26.20	26.30	25.80	—	26.00	25.80	美隆集團	—	—	—	—	—	—
怡和證券	6.90	6.90	6.35	6.45	6.45	6.40	萬邦投資	—	—	—	—	—	—
和廣認股權證	4.975	5.00	4.85	4.95	4.90	4.90	新城市地產	0.88	0.91	0.87	—	0.90	0.90
(二) 債券類													
港燈債券7.25%	75.2%	75.2%	75.2%	—	75.2%	—	新世界發展	3.55	3.575	3.50	3.525	3.55	3.55
港燈認股權證	8.80	9.15	8.80	8.80	8.90	9.00	簡易國際	—	—	—	—	—	—
九龍債券7.5%	—	—	—	—	—	—	百利保(除各項)	2.00	2.15	2.00	—	2.15	2.10
和廣債券	76.0%	76.0%	76.0%	—	76.0%	—	保華建築	2.60	2.65	2.55	2.625	2.625	2.60
置地債券8%	3.60	3.625	3.50	—	3.50	3.50	聯邦地產A	3.50	3.50	3.45	3.50	3.45	3.45
置地認股權證	86	3.60	3.625	3.50	—	3.50	森海合	—	—	—	—	—	—
怡和認股權證	92	1.38	1.38	1.34	1.36	1.35	信和置業	0.38	0.39	0.365	—	0.38	0.375
(三) 公用事業類													
中華電力	13.60	13.70	13.40	13.60	13.50	13.60	兆安地產	—	—	—	—	—	—
中華巴士	6.40	6.45	6.40	—	6.40	6.45	大新公和	4.20	4.20	4.15	—	4.15	—
海底隧道(除息)	—	—	—	—	—	—	新鴻基地產	6.95	6.95	6.75	6.75	6.80	6.80
港燈集團(除息)	6.15	6.25	6.05	6.15	6.15	6.15	大昌地產	1.07	1.08	1.04	1.06	1.07	1.07
中華煤氣	6.70	6.80	6.70	6.75	6.75	6.75	大生地產	1.48	1.48	1.48	—	1.48	—
電話公司	44.75	44.75	44.70	44.75	44.75	44.75	泰盛發展	0.95	0.97	0.95	—	0.95	0.97
油蔴地小輪	2.575	2.60	2.55	2.575	2.60	2.575	德榮建築	—	—	—	—	—	—
九龍巴士	6.35	6.40	6.30	—	6.40	6.35	大寶地產	0.28	0.28	0.27	0.28	0.27	0.275
(四) 工商企業類													
聯合企業	6.10	6.10	6.10	—	—	6.10	華光地產	0.40	0.41	0.40	0.40	0.405	0.405
雅利發太平洋行	—	—	—	—	—	—	永泰發展	2.80	2.80	2.80	2.80	—	2.80
依利安達	1.89	1.94	1.85	1.53	1.93	1.93	世界發展	—	—	—	—	—	—
順電電器	2.15	2.175	2.125	2.15	2.175	2.175	華信地產	0.52	0.52	0.52	—	0.52	—
(五) 地產建築類													
德昌電器	2.825	2.825	2.80	2.80	—	—	中華造船	1.08	1.09	1.08	—	1.09	1.09
金山實業	1.52	1.54	1.51	1.53	1.54	1.54	生力啤礦	—	—	—	—	1.09	1.09
寶成	1.75	1.75	1.75	—	1.75	—	維達航業(暫停牌)	—	—	—	—	—	—
愛美高(除各項)	1.95	2.025	1.90	1.95	2.025	1.95	九龍倉	4.025	4.075	3.95	3.975	3.975	3.975
王氏工業	0.73	0.75	0.72	0.73	0.73	0.73	萬邦航業	—	—	—	—	—	—
第一太平實業(除息)	2.50	2.50	2.50	—	2.50	—	海南發展(除息)	—	—	—	—	—	—
周生生	—	—	—	—	—	—	東方實業	2.55	2.55	2.55	2.55	2.55	2.55
莊士集團	0.88	0.89	0.87	0.88	0.88	0.88	安全貨倉	—	—	—	—	—	—
和記黃埔	12.70	12.70	12.30	12.40	12.50	12.50	華光航業	2.40	2.40	2.35	2.40	2.35	2.35
能達科技	2.00	2.025	1.99	—	—	—	會德豐船務A	—	—	—	—	—	—
怡和	9.05	9.10	8.85	8.85	8.85	8.85							
利豐	2.10	2.10	2.10	—	—	2.10							
廖創興	1.69	1.69	1.69	—	—	1.69							
連卡佛A	6.70	6.70	6.65	6.70	6.65	6.70							
志正	—	—	—	—	—	—							
大洋行A	17.60	17.60	17.40	17.50	17.50	17.50							
新鴻基(除息)	1.02	1.02	1.00	1.00	1.02	1.00							
瑞興公司	1.25	1.25	1.25	—	1.25	—							
先施公司	22.50	22.80	22.50	—	22.80	—							
會德豐A	3.75	3.825	3.70	3.775	3.75	3.75							
永安公司	1.27	1.27	1.25	—	1.25	—							
永安集團	2.05	2.05	2.025	—	2.05	2.10							
仁孚	1.30	1.30	1.29	1.30	1.29	1.29							
(六) 倉庫運輸													
亞細安	0.24	0.255	0.24	0.245	0.255	—	中華造船	1.08	1.09	1.08	—	1.09	1.09
紀德安	—	—	—	—	—	—	生力啤礦	—	—	—	—	—	—
世紀城市	0.095	0.095	0.09	—	0.09	0.09	維達航業(暫停牌)	—	—	—	—	—	—
長江實業	8.60	8.65	8.40	8.45	8.45	8.50	九龍倉	4.025	4.075	3.95	3.975	3.975	3.975
進士實業	0.16	0.16	0.16	—	0.16	—	萬邦航業	—	—	—	—	—	—
四海地產	—	—	—	—	—	—	海南發展(除息)	—	—	—	—	—	—
遠東發展	0.355	0.38	0.355	0.36	0.38	0.38	東方實業	2.55	2.55	2.55	2.55	2.55	2.55
第一城市	—	—	—	—	—	—	安全貨倉	—	—	—	—	—	—
金山地產	—	—	—	—	—	—	華光航業	2.40	2.40	2.35	2.40	2.35	2.35
德昌發展	0.41	0.41	0.41	—	0.41	0.41	會德豐船務A	—	—	—	—	—	—
金寶發展	0.39	0.40	0.39	0.39	0.39	0.39							
萬昌地產	2.50	2.50	2.45	2.475	2.475	2.475							
伍隆	—	—	—	—	—	—							
夏利文(除息)	1.90	1.90	1.90	—	1.90	1.90							
伍德兆業	1.45	1.46	1.42	1.44	1.44	1.43							
協成行	—	—	—	—	—	—							
協成公司	3.125	3.15	3.05	3.10	3.10	3.10							
信託A	4.475	4.50	4.475	4.475	4.475	4.475							
合和	1.45	1.46	1.45	1.45	1.45	1.41							
新昌集團	0.81	0.83	0.79	0.81	0.81	0.82							

娛樂圈

石修一家在台不適應生活

香港藝人知名度高 故吃香為賣埠保證

有部份人排外，但情況不嚴重，石修表示他並未受人排斥。

石修一家在台生活，他本人及兒子均曾前往，惟他本人不適應當地生活，他本人及兒子均曾前往，惟他本人不適應當地生活，他本人及兒子均曾前往，惟他本人不適應當地生活。

自說比較實際不作移民打算

李司棋平淡過生日 丈夫送鮮花表心意

李司棋日前在台北過生日，她本人及兒子均曾前往，惟他本人不適應當地生活，他本人及兒子均曾前往，惟他本人不適應當地生活，他本人及兒子均曾前往，惟他本人不適應當地生活。



亞視與山東電視台合作

八仙過海海外景隊 分批赴山東開工

徐小明則要留港參加台慶演出

亞視與山東電視台合作，八仙過海海外景隊，分批赴山東開工。徐小明則要留港參加台慶演出。

遼寧歌舞團揚威海外

首個滿族神話舞劇 新光戲院廿八日起演出

遼寧歌舞團揚威海外，首個滿族神話舞劇，新光戲院廿八日起演出。

安東尼鶴健士 博老命演「叛艦血史」

安東尼鶴健士博老命演「叛艦血史」，博老命演「叛艦血史」。

明珠擬自製節目

請天皇巨星唱台歌

明珠擬自製節目，請天皇巨星唱台歌。

胡冠珍作風豪放

余安安說得把聲

胡冠珍作風豪放，余安安說得把聲。

「教父」及其續集純賺二千萬

法蘭西斯哥普拉

「教父」及其續集純賺二千萬，法蘭西斯哥普拉。

舉行麥炳榮追悼會

舉行麥炳榮追悼會。

亞視電影大賞

星球大戰

亞視電影大賞，星球大戰。

今晚午夜場優先推薦

好彩撞到你

今晚午夜場優先推薦，好彩撞到你。

廉政公署製作 金錢以外

廉政公署製作，金錢以外。

加拿大溫哥華 舉行許鞍華電影節

加拿大溫哥華，舉行許鞍華電影節。

事業愛情兩得意 譚詠麟馬不停蹄

事業愛情兩得意，譚詠麟馬不停蹄。

陳百祥 俞可欣 領銜主演

鬥室

陳百祥 俞可欣 領銜主演，鬥室。

第七九〇期

子膏

[illegible]

國際沙龍入選佳作輯

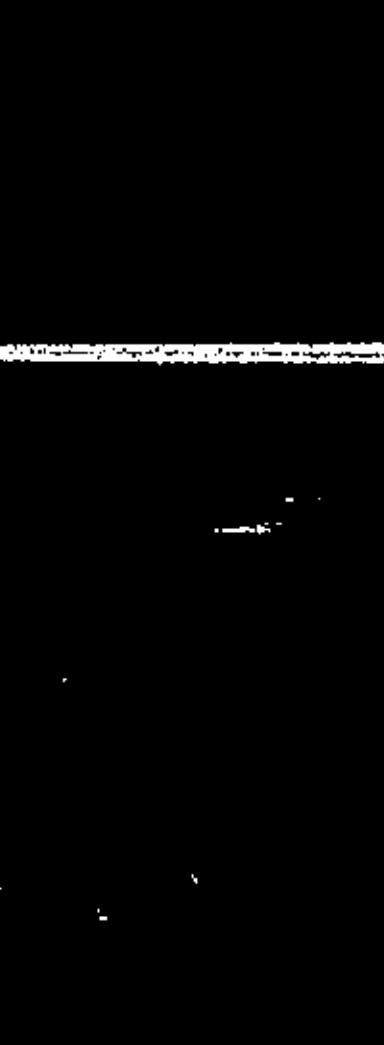
- ①「水邊」——金像獎，法國，紀實片。
- ②「洗滌」——金像獎，阿根廷，畢度路，勞意士攝。
- ③「草創」——金像獎，法國，耶理斯丁攝。
- ④「碧海滑浪」——銀海獎，香港，鄭華雄攝。
- ⑤「遙遠山波」——銅像獎，印尼，保和攝。

大路上，滿佈乞丐，
啾啾哭聲，當相機進入
中，有一程序可選擇
手動模式時，該片計畫
會顯示所拍之畫面，並
面幕系統，

A black and white photograph showing a person in a small boat on a river. The person is positioned in the lower left, looking towards the right. The river is calm, and the background is dominated by a large, dark, rocky structure, possibly a dam or a large rock formation. The lighting is dramatic, with strong highlights and deep shadows.

[illegible]

火部古丈人象鼎形七畫

[illegible][illegible]

走米客冒用木柱

角天坑及山莊他親。小費：每座壹肆元。小童半價。每位客同席(包括茶、午膳及飲品禮券)。

節目：出品型類特別豐富上座及連抽獎。

業經是華界最大的

一個新穎而迅速推出之單張及多相機。型。多種程序。型。該相機採用了最先進之電腦技術，為攝影人提供完全自動化的專

攝影時光線自動調節，來達正確的曝光。另一方面的經驗，以預設的單機機選光，使攝影人可隨時去捕捉任何重要的門

到較輕便圖以增強攝影

控制，該時計每秒鐘震動頻率約七十五萬次，而在一般高級相機內的石英時計亦祇不過震動約三萬次。

參賽作品，

文。

月三十日

N

三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

[illegible]

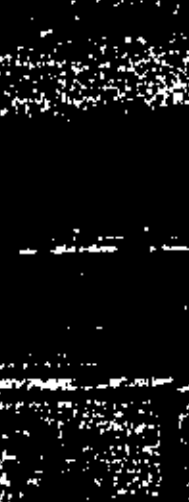
供了額外的電子選擇程序功能，包括：項目菜單可選擇的輸出，是如同相機中最高級的優點。該項相機攝影程序受唯的預定程序。

攝影者指示進入適當的曝光組合。

除了自動操作模式外，該相機設有液針

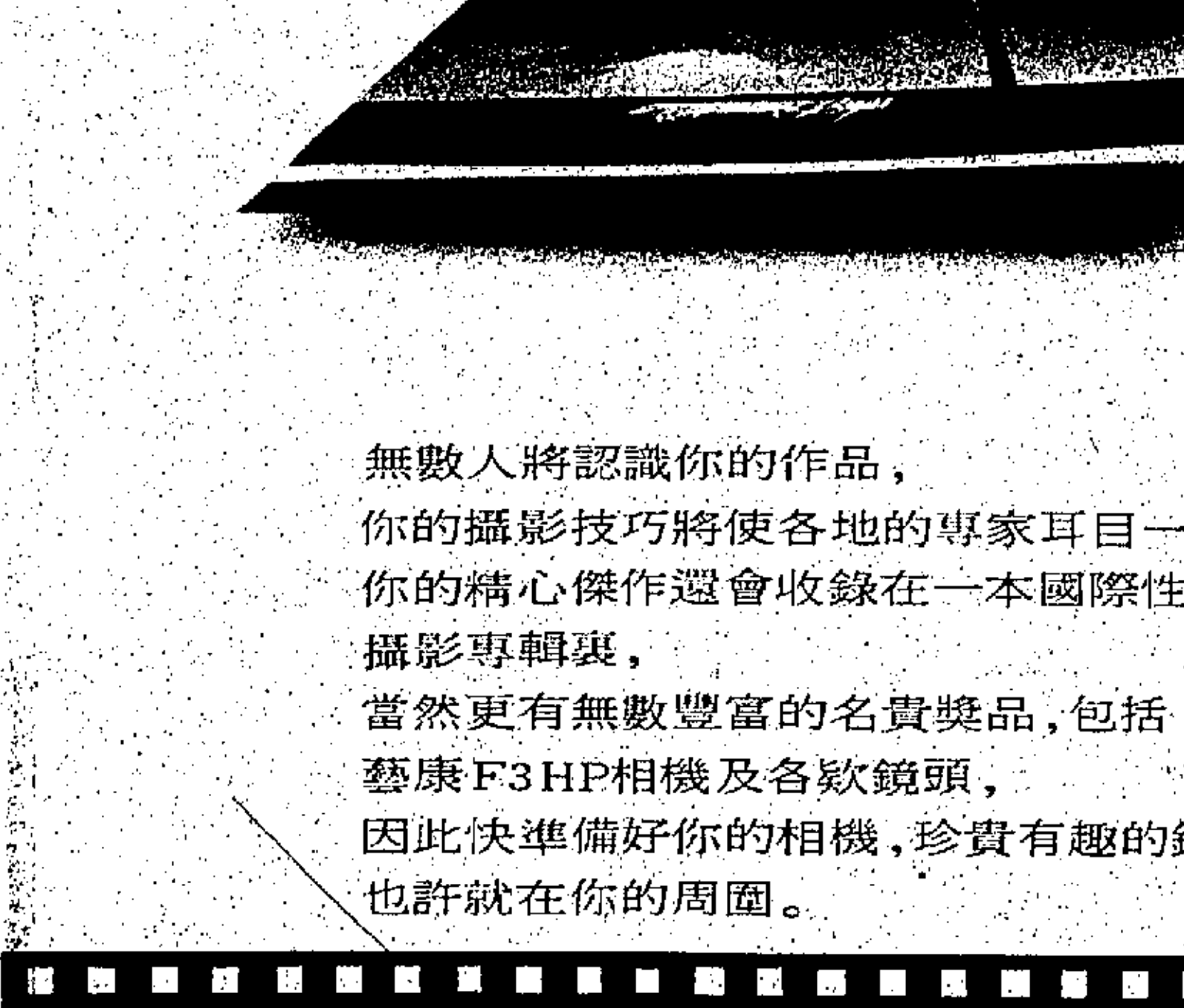
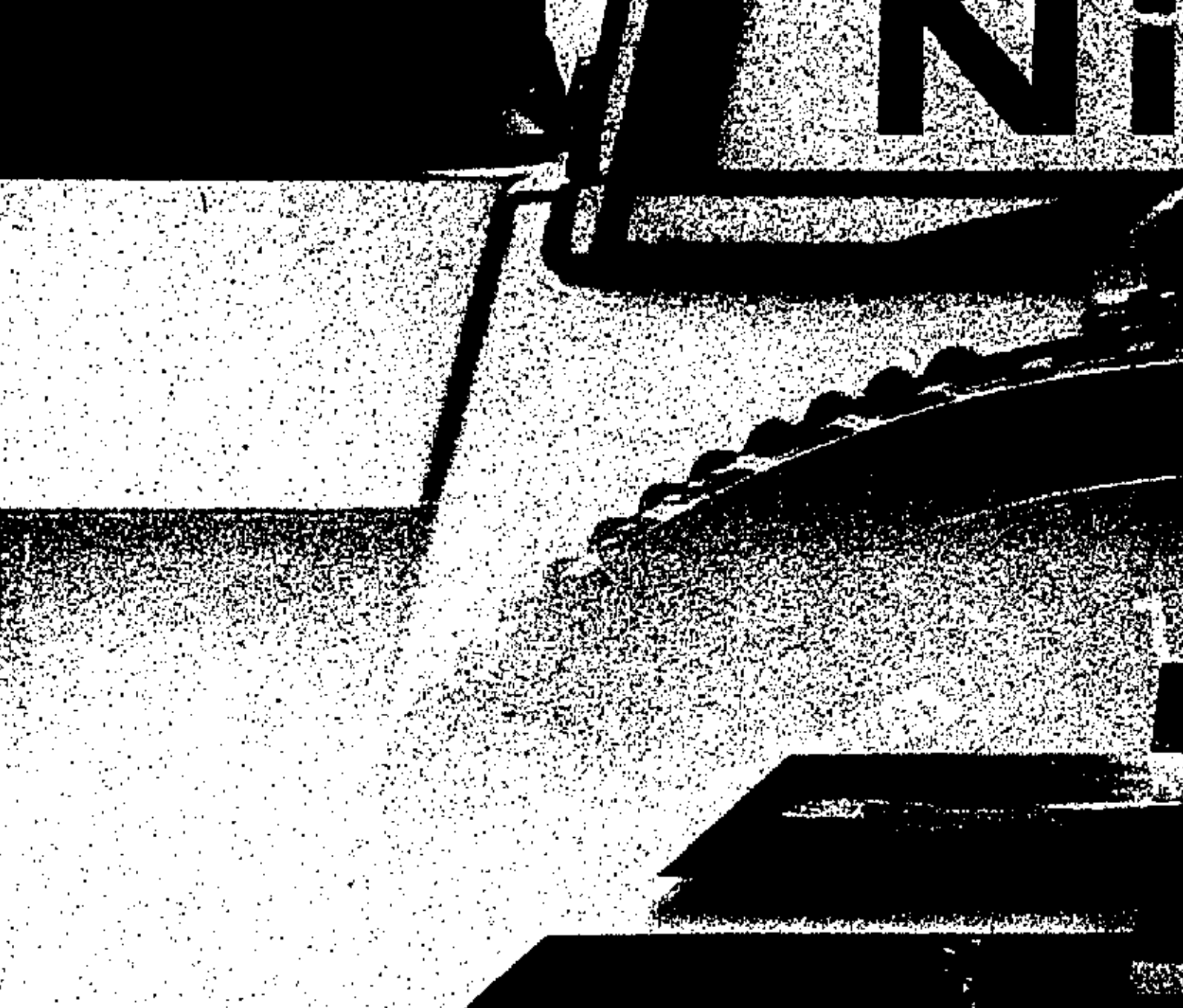
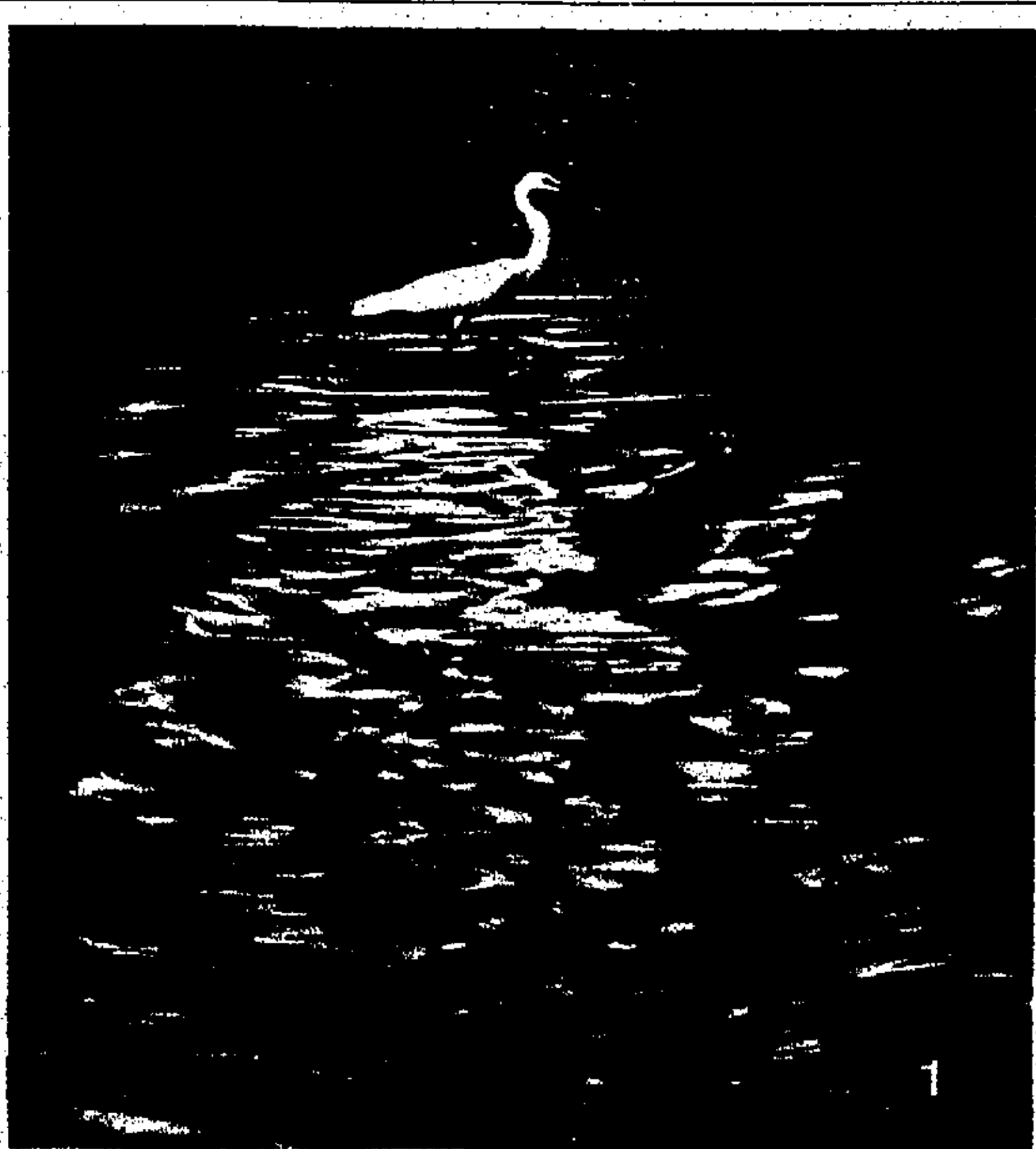
比賽報名

on



由藝康相機主辦
國際攝影比賽現
索取報名表請親
中環雪廠街聖佐

或填妥下列表格
香港郵箱181號石
截止日期：一九
5



無數人將認識你的作品，
你的攝影技巧將使各地的專家耳目一新。
你的精心傑作還會收錄在一本國際性的
攝影專輯裏，
當然更有無數豐富的名貴獎品，包括
藝康F3HP相機及各款鏡頭，
因此快準備好你的相機，珍貴有趣的鏡頭
也許就在你的周圍。

由藝康相機主辦的一年一度
國際攝影比賽現已開始接受參賽作品
索取報名表請親臨
中環雪廠街聖佐治大廈20樓，
或填妥下列表格寄
香港郵箱181號石利洛洋行收。

截止日期：一九八四年十一月三十日

姓名：_____

地址：_____

NIKON PHOTO CONTEST INTERNATIONAL '84/'85

NPC

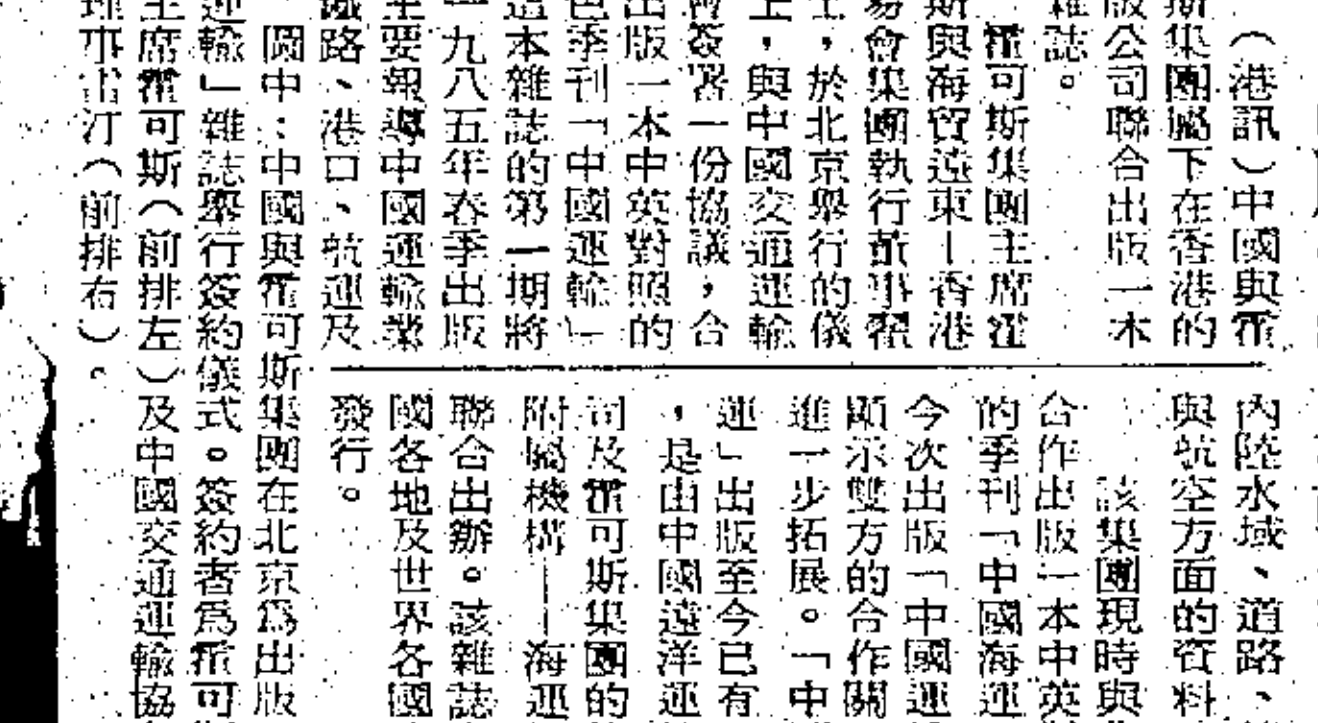
本港新聞

澳門初步通過 的士加價兩成

【本報訊】澳門的士加價問題，經澳門政府與的士司機代表多次商討，現已初步達成協議。據悉，新的士加價兩成，由九月一日起生效。此舉旨在彌補的士司機因油價上漲及維修費用增加而蒙受的損失。目前，澳門的士每小時收費三元，每公里收費五角。加價後，每小時將增至三元六角，每公里則增至五角五角。

中國與暹羅可集團 出版中國運輸雜誌

【本報訊】中國與暹羅可集團，為促進兩國間之交通與運輸事業，特聯合出版《中國運輸》雜誌。該雜誌將介紹中國之交通建設、運輸工具及相關技術，以供暹羅方面參考。首屆編輯委員會成員包括中國交通部長及暹羅交通部長。雜誌定於下月出版，內容豐富，圖文並茂。



中國與暹羅可集團成員合影，討論出版《中國運輸》雜誌事宜。

海洋公園宣佈 委允信公司任 公共關係顧問

【本報訊】海洋公園管理局宣佈，委任信公司為其公共關係顧問。信公司負責人表示，將竭誠為海洋公園提供各項公共關係服務，包括媒體溝通、公眾活動策劃等。此舉旨在加強海洋公園與公眾之聯繫，提升其知名度。



海洋公園管理局與信公司代表合影，宣佈委任公關顧問。

三輪佛學社明舉辦 林潤根講十一因緣

【本報訊】三輪佛學社將於明日（九月二十三日）晚間八時，在該社禮堂舉辦佛學講座。講座題目為《十一因緣》，由林潤根法師主講。林法師將深入淺出地講解佛教教義，歡迎各界人士踴躍參加。

安日會鳳凰堂 籌辦聖誕演講

【本報訊】安日會鳳凰堂為慶祝聖誕節，特籌辦聖誕演講。演講將於聖誕節前夜（十二月二十四日）晚間七時，在鳳凰堂禮堂舉行。演講內容包括聖誕節之由來、意義及慶祝方式等。歡迎會員及市民參加。

「屋邨風貌」攝影賽 截件日期尚餘一週

本屆「屋邨風貌」攝影賽，旨在記錄香港屋邨之發展與變化。截件日期已接近，歡迎尚未交件之參賽者，儘快將作品寄交本報轉交評審委員會。評審委員會將於下月公佈得獎名單。

沙龍邊 活水長流

沙龍邊，位於沙田，環境優美，空氣清新。這裡有清澈的溪流，綠意盎然的樹木，是您休閒度假、親近自然的絕佳去處。歡迎各界人士前往遊覽。

社區活動彙報

本報社區活動彙報，彙集了近期各項社區活動之簡報。包括：老人服務中心之義工活動、青少年中心之興趣班、以及各區居民之康樂活動等。歡迎市民踴躍參加，共同參與社區建設。

安日會鳳凰堂 籌辦聖誕演講

（此處內容與上方重複，略）

康樂家庭

為家庭提供健康、快樂之生活建議。包括：營養均衡之飲食、適量之運動、以及良好之家庭溝通技巧等。歡迎訂閱本報康樂專欄，獲取更多實用資訊。

李嘉敏學做小先生

李嘉敏小朋友，今年十歲，成績優異，是學校之學生領袖。她不僅在學業上表現出色，還積極參與各項課外活動，如閱讀、繪畫等。她的故事是許多小朋友學習的楷模。

「家長義工台」 歡迎有興趣者參加

「家長義工台」旨在動員家長參與學校之各項活動，如課外教學、義工服務等。家長之參與不僅能減輕老師之負擔，還能增進家長與學校之溝通與合作。歡迎有興趣之家長踴躍報名。

時裝設計 袖口鑲皮

本報時裝設計專欄，介紹了多款時尚設計。其中一款設計為「袖口鑲皮」，展現了獨特之設計風格與精湛之工藝。歡迎讀者參考，為您的衣櫥增添一抹亮色。

九龍婦女會太極觀禮 唱快歌慶祝生日

九龍婦女會日前舉行太極觀禮，並唱快歌慶祝生日。活動吸引了眾多會員及家屬參加，場面熱鬧。觀禮中，大家展示了精湛的太極拳法，展現了婦女之健康與活力。

中秋狂想 唐姨姨

中秋節將至，唐姨姨為您帶來《中秋狂想》一文。文章以生動之筆觸，描繪了中秋節之傳統習俗與美好寓意。希望透過此文，能喚起大家對中秋節之美好回憶。

醫藥顧問 頭痕與皮膚敏感

本報醫藥顧問專欄，為讀者提供專業之醫藥諮詢。本期主題為「頭痕與皮膚敏感」，介紹了常見之皮膚問題及其防治方法。歡迎讀者諮詢，獲取專業建議。

天小畫家作品 扶助失明人

天小畫家作品，展現了小朋友之藝術才華。本期作品名為《扶助失明人》，描繪了小朋友幫助失明人士之感人畫面。作品充滿了愛心與正能量，值得嘉許。

孩子 康的心身

為孩子提供健康、快樂之成長建議。包括：如何培養孩子之良好習慣、如何處理孩子之情緒問題等。歡迎家長訂閱本報兒童專欄，為孩子之成長之路提供指引。

夢怪的明小 姨姨

明小姨姨為您帶來《夢怪的明小》一文。文章以幽默之筆調，描繪了小朋友之奇幻夢境。希望透過此文，能激發小朋友之想像力與創造力。

中秋狂想 唐姨姨

（此處內容與上方重複，略）

天小畫家作品 扶助失明人

（此處內容與上方重複，略）

屯門旺舖
華都商場地下700呎15
萬業士自置9-615511叫
20535790039515
深租售
德興金成友誼海門
灣心K 628698 ● 6241

專 * 僑業 50 呎 22
* 凱富 50 呎 高 25
平產 * 補崇仁街 80
太地 * 合各行各業售 70 呎

天祥 K 302293
K 310332
夜 334668

臨上流街 136 號開樓

業主自讓 大屋
塘咀山道39 呎兩房
全新入伙 29萬一
兩伙 482072 洽
旺角近太子道 房
尖沙咀 一房 一廳 有電梯
K 92857K 9115595 洽

大嶼山足球場
可供四人租用
訂租處：
如團體或長
Call 32871

中環萬邦行
樓珠寶公司舖位招租
免裝修面積205方呎
電話：229691張先生洽

誠徵女友
未徵
人品佳佳有物業誠徵女
友有意者請詳歷電照友
身高函本報933號第

女30歳端微40以下正職
事業基礎男友詳歴電照
本報のこに信箱

元朗
 時：每
 大字四個細字

第四座21—22號地下元朗區社團聯誼會
午五時半截稿 增設區內服務 既可省時
個（一個位計）刊字如超過 即多出字數按

電話：0-760683
光車擠
各位遞增計算

一九二三年六月五日
歷史悠久
新聞翔實
專刊豐富
也羅萬

一九二三年六月五日
歷史悠久
新聞翔實
專刊豐富
包羅萬有
經濟報
全僑稱
華僑日報

工商
必覽
家庭
必備
學生
必讀
社團
必有
柯式
印刷
讀者
龐大
廣告
力強

本報遠
一九三
三月三
香港政
明令指
刊登有
法律性
廣告之
效刊物

